

نقوش یهود در ترکیه

نگارشی کوتاه بر
فرقهٔ یهودی دونمه



نویسنده: مصطفی طوران
ترجمه: مصطفی پورامینی

نقش یهود در ترکیه

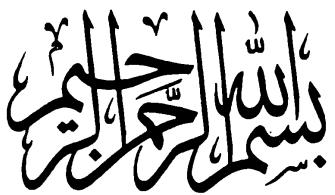
«نگرشی کوتاه بر فرقه یهودی دونمه»

نویسنده

مصطفی طوران

ترجمه

مصطفی پور امینی



تقديم به روح روشنگر
«مادر»

Turan, Mustafa طوران، مصطفی. ۱۹۲۳ -
نقش یهود در ترکیه نگرشی کوتاه بر فرقه
یهودی دونمه / نویسنده مصطفی طوران؛ ترجمه مصطفی
پورامینی. — تهران: سمیع، ۱۳۸۰.
۹۷ ص.

ISBN 964-93393-5-3

فهرستنویسی بر اساس اطلاعات فیپا .
عنوان به عربی: یهود الدونمه .
کتابنامه: ص. ۹۷ .
۱. یهودیان -- ترکیه -- تاریخ. ۲. دونمه .
الف. پورامینی، مصطفی، ۱۳۳۴ - ، مترجم.
ب. عنوان. ج. عنوان: نگرشی کوتاه بر فرقه یهودی
دونمه .

۹۵۶/۱۰۰۴۹۲۴

DS ۱۳۵/۱۶۹

۱۳۸۰

ام. ۱۴۹۱۹

کتابخانه ملی ایران
محل نگهداری:

انتشارات سمیع
[dar-alsamea](#)

نقش یهود در ترکیه
نگرشی کوتاه بر فرقه یهودی دونمه

نوشته: مصطفی طوران
ترجمه: مصطفی پورامینی
تعداد صفحات: ۱۰۰ صفحه
تیراز: ۳۰۰۰ نسخه
نوبت چاپ: اول
تاریخ انتشار: تابستان ۱۳۸۰
چاپ: سید الشهداء  - بزد
حروفچینی: دارالحسین  - تهران
تصحیح ویراستاری: دارالحسین  - تهران
صندوق پستی: تهران-۳۵۴-۱۸۷۳۵-۰۲۱-۳۵۲۲۱۴
تلفکس: ۰۲۱-۳۵۲۲۱۴

شایع: 946-93393-5-3

E-MAIL:
DARALSAMEA@HOTMAIL.COM

مرکز یخش:

(۱) مکتبه أهل البيت «عليهم السلام»
قم، خیابان ارم، پاساز قدس، طبقه پنجم
پلاک ۱۵۶ تلفن ۷۷۴۴۶۶۸ - ۰۲۰۱
(۲) تهران: ۰۹۱۱۲۰۱۸۷۵۲ (امینی)

کلیه حقوق چاپ و نشر محفوظ است.

فهرست مطالب

۹.....	مقدمه
۱۳.....	پیشگفتار
فصل اول.	
۱۵	بنیانگذار
۱۷	مسيح موعود
۱۹.....	ادعای پیامبری
۲۰.....	تبليغات آشكار
۲۱.....	بيانيه مسيحي دروغين به قوم يهود
۲۲.....	سفرهای مسیحا
۲۲.....	ازدواج با سارا
۲۳.....	نماينده مسیحا
۲۴.....	پیروزی دعوت
۲۵.....	بازداشت مسیحا
۲۷.....	شیادی دیگر
۲۷.....	معجزه مسیحا
۲۸.....	مسیحای مسلمان نما
۳۱.....	شبنا در شخصیتی جدید
۳۲.....	آین نو
۳۲.....	کارهای پایانی
۳۳.....	مرگ مسیح ساختگی

فصل دوم

۳۵.....	پس از شبای صبی
۳۶.....	فرقه های دونمه
۳۷.....	۱ - یعقوبی ها
۳۸.....	۲ - قره قاشی های
۳۹.....	۳ - حزب ابراهیم آغا

فصل سوم

۴۱.....	روابط درونی
۴۲.....	جشن گوسفند
۴۴.....	پاره ای از اشارگری ها
۴۵.....	نامه سرگشاده به دونمه سالونیک
۴۶.....	نیايش دونمه
۴۸.....	بازگشت به آیین یهود
۴۸.....	عادات رایج
۵۰.....	چگونگی گسترش دونمه

فصل چهارم

۵۳.....	دونمه وامت اسلامی
۵۴.....	دست خدا به همراه جماعت
۵۸.....	دونمه وجامعه
۵۹.....	دونمه ومسئله حجاب
۶۰.....	ازدواج به سبک دونمه واتحادی ها
۶۱.....	دختری از دونمه
۶۳.....	اهمیت ورزیدن اتحادی ها به قضیه ازدواج

حضور طلعت پاشا در جشن ... ٦٤

فصل پنجم

دونمه با قلم پیروان..... ٦٧
داد خواست رشدی بیگ (گفتار اول)..... ٦٩
پاسخ روزنامه وطن ٧١
اصل موضوع..... ٧٣
نامه سرگشاده به دونمه..... ٧٥
مقاله چهارم..... ٧٨
هدف از انتشار این مجموعه..... ٧٩
نتیجه..... ٨٢
گوشہ نشینی چرا؟ ٨٣
مسئله ازدواج..... ٨٣
مسئله گورستان..... ٨٤
سازماندهی گروهی..... ٨٥

فصل ششم

اتحادی ها و دونمه..... ٨٧
اتحادی ها و خاندان آل بیگ چی..... ٨٩
یک اتحادی در میان دونمه..... ٩٠
دونمه عاشق آزادی..... ٩١
مسئله ازدواج..... ٩٣
وضعیت آموزشی و تحصیلی..... ٩٤
فهرست منابع..... ٩٨

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمه:

یگانه هدف و آرمان یهودیان، بربار کردن دولت جهانی یهود است، که همه دنیا را تحت تصرف خویش درخواهد آورد. این حکومت (بنا به پندار واهی آنان) از اسراییل سرچشم خواهد گرفت و آن گاه برگستره وسیع نیل تا فرات، سیطره خواهد یافت. یهودیان برای نیل به این مقصود از هیچ جنایتی فروگزار نکردند. تاریخ گذشته و معاصر، آینه تمام نمای عملکرد زشت این قوم در راه ستیزه جویی و عدم سازگاری با اقوام دیگر و همسایگان خود بوده است. آن ها با هر حرکت اصلاحی که از سوی انبیا ومصلحان الهی پی ریزی شده بود مقابله کردند و حتی در صدد نابودی آن وکشتن انبیا الهی بر آمدند. این روند به گونه ای ادامه یافت که قتل انبیا، خونریزی، جنایت، دروغ، توطئه، دسیسه و فساد از صفات آشکاری بود که بدان متصف شدند. آنان کار را به جایی رساندند که از خود و اطرافیان و همسایگان سلب آسایش و آرامش کردند و آنان را وادار به واکنش نمودند.

در سال ۱۲۹۰ میلادی باستوه آمدن مردم انگلیس، ادوارد اول (پادشاه انگلستان) فرمان اخراج یهودیان را صادر کرد، براثر این فرمان تعداد ۶۰۰۰ یهودی خاک انگلستان را ترک گفته

و اموالشان مصادره شد و به مدت چهارصد سال از ورود شان به انگلستان جلوگیری به عمل آمد. در سال ۱۶۵۷ میلادی، آنان برای نخستین بار اجازه یافتند تا اولین کنیسه خود را بسازند. در سال ۱۸۴۱ میلادی اولین روزنامه یهودی در انگلستان تأسیس و انتشار یافت.

در فرانسه «لویی اگوست» یهودیان را طرد کرد و مدت بیست سال از ورودشان به کشور ممانعت به عمل آورد. در سال ۱۳۴۱ میلادی مردم فرانسه علیه آنها قیام و شورش کرده و هزاران یهودی را به قتل رساندند، این شورش چند سال ادامه داشت و سرانجام در سال ۱۴۹۲ میلادی اجازه بازگشت آن‌ها به فرانسه صادر شد، ولی تا میانه قرن شانزدهم حق زندگی در شهرها را نداشتند.

در سال ۱۶۷۴ میلادی حکومت آمریکا به آن‌ها اجازه داد تا به صورت علنی عبادت کنند.

در آلمان چندین نوبت از خاک آن کشور اخراج شدند و آخرین بار نیز تاریخ، شاهد رفتار شدید هیتلر با آنان بود.

در سال ۱۴۹۲ میلادی پادشاه اسپانیا «فردیناند» قانونی صادر کرد که بر حسب آن از یهودیان خواست تا آخر ماه «مه» میلادی کشور اسپانیا را تا ابد ترک کنند، بر اثر آن فرمان تعداد ۵۰۰۰۰ تن یهودی که اغلب‌شان در امر چاپ و طبابت و اسلحه سازی اشتغال داشتند، از اسپانیا رانده شدند و به سرزمینهای حکومت عثمانی مهاجرت کرده و آنجا ساکن شدند. یهودیان در کنار مسیحیان به انس و الفت دست نیافتدند، لیکن در سرزمین‌های اسلامی و در کنار مسلمان به اوج آسایش و رفاه و امنیت و خوشبختی رسیدند و از امتیازات بالایی در عرصه‌های تجاری و سیاسی و فرهنگی برخوردار شدند که چنین تصور و روایی را در خواب هم نمی‌توانستند ببینند.

در این حال این سؤال مطرح است که آیا یهودیان دست از دسیسه و تحریک و تحرک بر علیه مصالح میزبانان مسالمت جو و صلح پذیر خود برداشتند؟ آیا پاسخی در شأن محبت و عطوفت مسلمانان به آنان داده شد؟

باتولد جنبش نژاد پرستانه صهونیسم شکل دشمنی و سنتیزه جویی شدیدتر و خطرناک تر گشته و ابعاد دیگری یافت. دین سازی، تفرقه افکنی و تشکیل محافل و گروه های سری مانند روتاری و فراماسونری و... به هدف تضعیف بنیه های مذهبی مخصوصا دین مبین اسلام طراحی گردید.

يهودیان اشاعه فساد، فحشا، تضعیف شعور مذهبی و آگاهی ملی را سرلوحه نقشه های شیطانی و برتری جویانه خود قرار داده، برای رسیدن به هدف نهانی که همانا دستیابی برکلیه امکانات مادی و معنوی و سرانجام سرنوشت و حاکمیت بر جهان اسلام و همه جهانیان بود، از هیچ کوششی فروگزار نکردند.

دونمه در سرزمین ترکیه، با اهداف پنهانی که در درون داشت، توانست نقش بسیار مهمی در سقوط و ویرانی بزرگترین دولت در جهان اسلام (پس از دولت اموی و عباسی) ایفا کند و همچنین در تولد رژیم نا مشروع صهیونیستی و اشغال فلسطین اسلامی گام مهمی برداشته و خنجری در قلب اسلام جای دهد. زخمی که همچنان تازه و غمبار است.

در سال ۱۹۰۸ میلادی و پس از بدست آوردن حمایت قانونی در ترکیه، توانستند بیش از پیش بر سیاستمداران و رجال دولتی سیطره یابند و بابدست گیری وسائل ارتباط جمعی و مطبوعاتی و بهره گیری از مطبوعات خودی مانند روزنامه حریت، در جامعه ترکیه راه پیدا کنند. سرانجام و در پی تضعیف و بر اندازی حکومت عثمانی و روی کار آوردن دولتی «لاییک» حربه ای را به چنگ آورند تا به وسیله آن بهتر به نبرد و جنگ با اسلام و مسلمین

وکشورهای اسلامی بروند، چنانچه امروز می‌توان شاهد این ادعای بود.

خواننده گرامی، با مطالعه این کتاب به نقشه‌ها و عمق دسیسه‌ها و پلیدی‌های «دونمه» واقع خواهد شد و جوانان با پند آموزی از وقایع گذشته، اگاهتر، هوشیار تر و عمیق تر، با ترفذها و نقشه‌های یهود و ابر قدرت‌های حاکم آشنا شده، و این، چیزی است که ما در پی آن بوده ایم.

کتاب حاضر، توسط مصطفی طوران به زبان ترکی استانبولی نگاشته شده و آقای کمال خوجه آن را تحت عنوان «يهود الدونمه» به زبان عربی برگردانده است. در ترجمه حاضر، از نسخه عربی آن استفاده شده است. جهت رسا و پر بار بودن مطلب لازم بود تا تحقیقات و پانوشت‌هایی اضافه گردد که سعی و تلاش لازم در این باره انجام گرفته شد. و با نهایت تواضع ادعای کمال و بی عیب بودن آن را ندارم. بیان کاستی‌ها و انتقادات مفید، راهنمائی لازم از جانب دوستان و عزیزان گرامی مایه دلگرمی خواهد بود.

در پایان از تمام دوستان و عزیزانی که در انتشار این اثر مرا یاری نموده اند، سپاسگزاری می‌کنم.

مصطفی پهلوامی

تابستان ۱۳۸۰

پیش گفتار

دونمه (Donmeh) اصطلاحاً بر گروهی از مردم مهاجر، که در مناطقی نزدیک به قلمرو حکومت عثمانی (ترکیه) ساکن شده اند، اطلاق می شود و نقش بسیار مهمی در تضعیف و بر اندازی امپراطوری عثمانی ایفا کرده اند. این نقش آفرینی تا پس از انقلاب لاییکی سال ۱۹۰۹ میلادی به دست اتحادیون (حزب اتحاد و ترقی) و درگیر شدن حکومت عثمانی در جنگ جهانی ادامه داشت و در بنیان گذاری دولت ضد دینی (لاییک) مشارکت فعال داشته اند و سر انجام بر مراکز عملده اقتصادی و فرهنگی و خبر رسانی مسلط شدند و تا به امروز مطبوعات ترکیه را در انحصار خود دارند.

فصل اول

بنیان‌گذار دونمه

ابتدا در مورد اصل وریشه یهودیان دونمه و بنیان‌گذار و مؤسس این گروه وارد بحث می‌شویم و سپس به مذاهب گوناگون و عقاید مختلف، چگونگی رشد و پیشرفت واوضاع آنان در این برده زمانی خواهیم پرداخت. دو نام دیگر برای دونمه گفته می‌شود:

اول: رجوعیون (کسانی که به رجعت و بازگشت مسیح معتقدند).^۱

^۱ - از روزی که رومیان قدم به خاک یهودیه نهادند تا زمانی که شهر اورشلیم را در سال ۷۰ میلادی ویران ساختند انتظار ظهور مسیحا روز به روز نزد آن قوم افزایش یافت، ملت مغلوب و شکسته به امید ظهور منجی از غیب، انواع ظلم و ستم های قوم غالب را تحمل می‌کردند. آن موجود علوی که شباهت صوری با بنی آدم دارد

دوم: «شَبَّاتٍ يَان» یا «ساباتائی یان» نسبت به «شَبَّاتٍ صِبَّی»^۱

مؤسس و بنیان گذار این آیین یا مذهب، اطلاق می شود.

شَبَّاتٍ صِبَّی^۲ در ماه جولای سال ۱۶۲۶ میلادی^۳ از پدر و مادری

يهودی - که اصالت شان اسپانیولی بود - در شهر ازمیر^۴ متولد شد. پدرش مرد خای صَبَّی^۵ در میان ترکان به «بازرس سیاه» شهرت داشت و از شهر موره^۶ اسپانیا (به یونان و سپس به ترکیه) آمده بود. شَبَّاتٍ کوچک ترین فرزند خانواده در میان سه فرزند آن‌ها به شمار می رفت. دوران کودکی علاقه شدیدی به مطالعه کتاب‌های مذهبی داشت و در حالی که هنوز به پانزده سالگی نرسیده بود به مکتب درس خاخام اسحاق دالیا راه یافت. او

به «پسر انسان» والقاب دیگر مانند مسیح یا فرزند منتخب دارد معروف است و همه خلائق او را قاضی، عادل و سلطان صلح می دانند. جان ناس، تاریخ جامع ادیان، ترجمه علی اصغر حکمت، انتشارات پیروز، چاپ سوم، ۱۳۵۴، ص ۳۶۴.
۱ - sevi - sabathai habbtai zevi یا ساباتا زفی و یا شباتی لیفی آمده.

۲ - ساباتای یاشبتای نامی است عبری که از کلمه سبت، شبت «روز شنبه» گرفته شده است. این نام را بر بیشتر نوزادانی که در روز شنبه متولد می شوند می نهند. ر. ک: دکتر جعفر هادی حسن، فرقه الدونمة، بیروت، مؤسسه الفجر، ص ۳۳.

۳ - تاریخ تولد او بر حسب تقویم عبری سر آغاز بدو خلقت آدم شروع می گردد در روز شنبه ۹ جولای سال ۵۳۸۶ می باشد، مدرک قبل.

۴ - از شهرهای غربی کشور ترکیه و نزدیک به ساحل دریای اژه می باشد.

۵ - وی تاجری ثروتمند بود و به تجارت مرغ و تخم مرغ اشتغال داشت و هم چنین نمایندگی بعضی از شرکت‌های انگلیسی و هلندی را داشت. ر. ک: دکتر جعفر هادی حسن، فرقه الدونمة، بیروت، مؤسسه الفجر، ص ۳۳.

۶ - شهر «moree» در شمال شرق اسپانیا واقع شده است.

که جوانی زیبا، با هوش و آراسته ای بود، کتاب های تورات^۱ و تلمود^۲ را به خوبی فرا گرفت و در تفسیر اشاری^۳ مهارت پیدا کرد.

مسيح موعود

مسيح واژه ای عبری، به معنی پاکىزه از گناه است. اين واژه بر شخص نجات دهنده ای که از سوی خداوند برای رهایی قوم بنی اسرائیل^۴ فرستاده می شود اطلاق می شود. هنگامی که خداوند حضرت عیسی^۵ مسيح الله را مبعوث ساخت؛ گروهي از بنی اسراييل «نصراني های نخستين» به او ايمان آوردنده و گروهي همچنان متظر ماندند.^۶ در گذر زمان افراد

^۱- کتاب شريعت يهود يا کتب پنج گانه: ۱- سفر پيدايش يا تكوين ۲- سفر خروج ۳- سفر لاويان ۴- سفر اعداد ۵- سفر نشيءه ر.ك: دكتر محمد جواد مشكور، خلاصه تاريخ اديان، انتشارات شرق، صفحه ۱۳۹.

^۲- تلمود، تلمود يا تلمود talmud از کلمه لامود lamud به معنی تعلم گرفته شده است. تلمود، شريعت بنی اسرائیل به صورت شفاهی است که به حضرت موسی الله در طور سینا داده شد. ر.ك: دكتر اسعد السحرمانی، من اليهودية الى الصهيونية، ط ۱ «۱۹۹۴ ميلادي» لبنان، دار النفايس، ص ۶۲. تلمود از مهم ترین کتب مقدس دينی ومذهبی يهود است، که پس از کتاب مقدس تدوین شده، ودر دو قسمت، يکی میباشد «آداب و رسوم» و دیگری گمارا «تسیر میشا» آمده است. منجد صفحه ۱۹۲ واژه تلمود.

^۳- علم به رموز و اشارات حساب ابجدى می گويند و مراد همان کتاب معروف «زوهر» است که به وسیله آن می توان تاريخ ظهور مسيحیات آخر الزمان و شرایط واحوال يهودیان را در آن برره پیش بینی کرد.

^۴- نام وی يشوع ویا يهوشوع است که به زبان عربي عیسی گفته می شود. ظاهرآ نام عیسی از طریق يهودیان وارد اسلام شده است. محمد جواد مشکور، خلاصه اديان، انتشارات شرق، ص ۱۵۴.

^۵- ملت يهود برادر تماس با ايرانيان باستان، معتقد به ظهور يک منجي يا نجات دهنده شدند که او مانند سوشیانس در آين زرنشت در آخر زمان ظهور خواهد کرد. اين فکر بر اثر ظلم های رومیان تقویت شد و ايمان آنان را در انتظار نجات دهنده ای به نام مسيح بيشتر کرد. همان مدرك ص ۱۵۳.

بسیاری ادعای پیامبری کرده و خود را مسیح و منجی مردم معرفی کردند.^۱ در قرن هفدهم، دوران حکومت کلیساي کاتولیک (زمان جنگ هاي صلبي) بسياری از يهوديان اروپا از سوی دادگاه هاي تفتیش عقاید کلیساي کاتولیک در معرض ظلم و ستم قومی^۲ قرار گرفتند، به طوری که وضع آن ها در سراسر جهان بسيار وخیم گشت و برای آرامش و تسکین دردهایشان اميدی جز ظهر منجی الهی و مسیح موعود^۳ باقی نماند. چرا که کاهنان و پیشگویان سال ۱۶۶۶ میلادی را سال ظهر می دانستند.

^۱- برای توضیحات بیشتر در این باره، به کتاب «انتظار مسیحا در آیین یهود» نوشته جولیوس کرینستون، مترجم حسین توفیقی، از انتشارات مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان و مذاهب، قم، چاپ اول ۱۳۷۷، ص ۲۴ به بعد، مراجعه شود.

^۲- در اواخر قرن یازدهم میلادی «پنجم هجری» نهضت جنگ های صلیبی پیش آمد، عame اهل اروپا بر ضد کافران «غیر مسیحی» به هیجان آمده و همگی به خصوصیت یهود برخواستند و آن ها را طعمه هلاک ساختند. این جنبش ضد یهود از آلمان شروع شد. کشته راهی دسته جمعی آن قوم بدخت در آنجا به وقوع پیوست، از آن کشور به دیگر ممالک اروپا سرایت کرد. غالباً پس از قتل عام ها باز ماندگان را محکوم به تبعید می کردند، که در سال ۱۲۹۰ میلادی از خاک انگلیس و در سال ۱۳۹۴ میلادی از خاک فرانسه و سپس از اسپانیا اخراج شدند. جان ناس، تاریخ جامع ادیان، ترجمه علی اصغر حکمت، انتشارات پیروز، ص ۳۷۵. یهود سیه روز به هر طرف پراکنده شدند. بعضی از جنوب اروپا به طرف مشرق و بعضی از اسپانیا به خاک ترکیه و شام هجرت کردند. همان مدرک ص ۳۷۵. با آغاز نیمه قرن ۱۷ در سال ۱۶۴۸ میلادی یهودیان لهستان در معرض انواع فشارها و تجاوزها قرار گرفتند و آنها این مصائب را علانمی برای نزدیکی ظهر مسیح موعود می دانستند. این بار جوانی از میری در سن ۲۲ سالگی - که از پیروان متعصب مکتب عرفانی قبلاً بود - ظاهر گشت و ادعای مسیحانی کرد. ر.ک: دکتر احمد سوسه، العرب واليهود فى التاريخ، دمشق، العربي للإعلان والنشر، ط ۷، ص ۴۰۸.

^۳- مقصود از مسیح یا مسیحا حضرت عیسی بن مریم نیست، بلکه کسی است که به زبان عبری، هامشیح گویند. ر.ک: دکتر جعفر هادی حسن، فرقه الدونمة، بیروت، موسسه الفجر، از دیباچه کتاب.

ادعای پیامبری

دعویٰ پیامبری در این اوضاع واحوال بسی مناسب نبود. این مرد هوشیار «شَبَّتاً»^۱ که در تحقق آرمان‌های خود همواره می‌کوشید، فرصت به دست آمده را غنیمت شمرد و خود را مسیحا و منجی قوم بنی اسرائیل خواند.^۲

شَبَّتاً جوان، چون تصمیم خود را به اعلان دعوت گرفته بود، خود را برای این کار آماده ساخت. بدین منظور هر روز روزه می‌گرفت. غسل می‌کرد خود را پاک و پاکیزه جلوه می‌داد.^۳ در بعضی از روایات آمده که او حتی از داشتن هر گونه روابط با دو همسرش، دوری و به طور مجرد زندگی می‌کرد.

^۱ - شَبَّتاً، آخرین و نامدار ترین مدعیان دروغین مسیح نجات دهنده بود. وی در قرن ۷در ترکیه ظاهر شد و مدعی نجات دهنده‌ی قوم یهود بود، تا آنان را به سوی سرزمین فلسطین رهبری کند، گروه‌های زیادی از مناطق یهودی نشین به او ایمان آوردند. ر.ک: سامونیل اتنینگر، اليهود فی البلاد الإسلامية، ترجمه دکتر جمال احمد الرفاعی، کویت، انتشارات المجلس الوطنى للثقافة والفنون والآداب، ص ۱۳۷.

^۲ - ایده ظهور مسیحا همواره در تاریخ قوم بنی اسرائیل به عنوان یک پدیده مهم بوده است، افراد زیادی خود را منجی این قوم معرفی کرده اند، که هر چند گاه با اعلام دعوت حوادث تلخ و شیرینی در تاریخ به جای مانده است. ر. ک: دکتر جعفر هادی حسن، فرقہ الدونمة، بیروت، مؤسسه الفجر، از دیباچه کتاب.

^۳ - او که از تعالیم و دستورات مکتب تصوف یهودی قباله یا قبالاً الهم می‌گرفت در انزوا و ریاضت به سر می‌برد و هنوز در خانه پدر بود که کتاب زوهر با تفاسیر لوریا و ایتال را به حلقه‌ای از مریدان خود تعلیم می‌داد. زندگی مرتاضانه و اعمال اسرار آمیز او مانند غسل شبانه در دریا، روزه و نماز در خلوت، هاله‌ای از قداست را بر چهره‌وی، در چشمان مریدانش پدید آورد. جولیوس کرینستون، انتظار مسیحا در آیین یهود، ترجمه حسین توفیقی، مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان و مذاهب، ص ۱۳۵.

با بدیهی گویی و اطلاعات فراوانش از مسایل مذهبی در بحث و مناظره بر مخالفانش چیره می‌گشت و نزدیکانش را فریب می‌داد. حتی برای پیشبرد دعوت خویش به تحریف متون مذهبی از طریق حساب‌های ابجد^۱ دست زد. به عنوان نمونه یک مصرع از شعر زیر «حبیبی یشه شَبَّتَ اِنْ گُونَهْ» (ربی یشه شَبَّتَ صَبَّیْ) یعنی: خدایم مانند و شیوه شَبَّتَ اِنْ گُونَهْ را این گونه «ربی یشه شَبَّتَ صَبَّیْ» تحریف کرد.

شَبَّتَ بر کتاب‌های تسخیر ارواح نیز اطلاع و تسلط داشت. این امر در رفتار و کردار او اثر می‌گذاشت؛ به طوری که اعتقادات امروز با دیروزش مغایرت پیدا می‌کرد.

تبليغات آشكار

شَبَّتَ صَبَّیْ در سال ۱۶۴۸ میلادی^۲ دوستان و نزدیکان را به آین خود فرا خواند، و چون آنان از نظر روانی آماده شده بودند، به او ایمان آورده و او را تصدیق کردند. این خبر میان یهود از میر هیاهویی به پا کرد، به دنبال این جنجال رئیس خاخام‌ها یوسف ایسکاپا^۳ و رجال مذهبی دیگر

^۱ - اولین الفبای ترکیبی و حساب جمله‌های را گویند.

^۲ - یعنی: محبوب من مانند آهو است.

^۳ - صبی در زبان عبری به معنی (بچه) آهو است.

^۴ - در سن بیست و دو سالگی به سال ۱۶۴۸ میلادی خود را به عنوان منجی بنی اسرائیل به مریدان جوانش معرفی کرد. ر. ک: جولیوس کرینستون، انتظار مسیحا در آینین یهود، مترجم حسین توفیقی، مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان و مذاهب، ص ۱۳۵
- رئیس بیت دین از میر و معلم شبتا بود. او (شبتا) و پیروانش را تکفیر کرد و در حدود سال ۱۶۵۱ میلادی آنان را از از میر تبعید کرد، همان مدرک، ص ۱۳۷.

يهود، عليه شَبَّتا قیام کردند و ضمن تکفیر پیروانش، حکم اعدامش را صادر کردند. اما شَبَّتا به این حکم چندان اهمیتی نداد چرا که به خوبی می دانست دولت عثمانی اجازه اجرای چنین حکمی را نخواهد داد به همین خاطر یهودیان نتوانستند هیچ آسیبی به او برسانند.

بیانیه مسیحای دروغین به قوم یهود

درود وسلام، از پسر خدا شَبَّتا صَبَّی مسیحا و منجی قوم بنی اسراییل. شما افتخار هم زیستی با دوران منجی قوم بنی اسراییل ونجات دهنده ای که پیامبران و پدران مان ظهورش را وعده داده بودند، به دست آورید. اندوه خود را به سرور وپای کوبی بدل سازید وروزه هایتان را افطار و خوشگذرانی کنید. پس از امروز، اندوه به خود راه ندهید وبا تنبور وارگ^۱ و موسیقی شادی کنید. سپاس گزار کسی باشید که به شما وعده داده بود و به وعده خود عمل کرد. همانند گذشته بر انجام عبادات ها مواظبت کنید. روزهای مصیبت وسوگواری را به سبب ظهور من روزهای شکر وسپاس گزاری قرار دهید. هراس به دل راه مدهید که فرمانروایی شما نه تنها بر ملت های زمین بلکه فراتر از آن است و به تمام مخلوقات در اعماق دریاها نیز گسترش خواهد یافت؛ و تمام اینان(مخلوقات)، برای آسایش شما فراهم شدند.^۲

^۱- از آلات موسیقی غربی است.

^۲- دائره المعارف اليهوديہ واژہ shabbatai zevi

سفرهای مسیحا

شَبَّتاً صَبِّي دریافتہ بود که در شهر ازمیر به موقیت چندانی دست نمی‌یابد. در سال ۱۶۵۰ میلادی به شهر استانبول مهاجرت کرد. در آن شهر یک خاخام به گرمی از وی استقبال کرد و به کمک ویاری او شتافت. اما شَبَّتاً نتوانست زمینه دعوت خود را محکم و پایدار کند و با عکس العمل منفی مواجه شد. سر انجام ماندن را در شهر استانبول صلاح ندانست و به شهر آتن^۱ مهاجرت کرد و سپس به ازمیر بازگشت و مجدداً به شهر استانبول عزیمت کرد. در سال ۱۶۵۹ میلادی دوباره، پس از مراجعت به شهر ازمیر در منزل پدرش اقامت کرد؛ اما فعالیت قابل توجهی از خود نشان نداد و همواره در انتظار فرا رسیدن سال ۱۶۶۶ میلادی نشست. با رسیدن سال ۱۶۶۳ میلادی به شهر قاهره^۲ سفر کرد و از آن جا به بیت المقدس رفت؛ ولی از بیم جان خود در شهرهای یاد شده کسی را به سوی خود دعوت نکرد.

ازدواج با سارا

سارا نام دختری جوان، زیبا، با هوش یهودی و لهستانی الاصل بود که در منزل برادرش در شهر آمستردام^۳ زندگی می‌کرد. او برای کسب نام

^۱- پایتخت کنونی یونان.

^۲- در قاهره شخصی به نام روفائل ژوزف که در مصر به نام یوسف چلبی معروف بود و سمت مدیر کل خزانه دولتی و رئیس طایفه یهودیان در مصر را داشت، به او ایمان آورد و اموال فراوانی در اختیار او قرار داد و دعوت وی را حیات بخشید. دکتر محمد محمد زغروت، دور یهود الدونمه فی اسقاط الخلافة العثمانية، دار التوزيع والنشر الإسلامية، ص ۱۱.

^۳- پایتخت کشور هلند.

و شهرت بسیار راه های مخاطره آمیزی را تجربه کرده بود. با اطلاع یافتن از دعوی مسیحایی یک جوان، به فکر بهره وری واستفاده از موقعیت و نام او افتاد. به همین خاطر برای دست یابی به شهرت و تحقق اهداف خویش دست به جعل رؤیایی دروغین زد. او در میان یهودیان شایع کرد که در سال ۱۶۶ میلادی نوری (پیامبر) ظهرور می کند و سارا با آن (پیامبر) یا مسیحا ازدواج خواهد کرد. پس از مدتی این خبر به گوش شبّتا رسید و او هم به نوبه خود به بهره برداری از آن (خبر) تصمیم گرفت و در مقابل این رؤیا، رؤیائی مبني بر این که به او وحی شده است با دختری لهستانی ازدواج کند، ساخته و پرداخته کرد. این قضیه نزد یهودیان ساده لوح به عنوان معجزه ای از معجزات شبّتا تلقی شد. سرانجام شبّتا کسی را به دنبال سارا فرستاد و در قاهره با او ازدواج کرد.^۱

نماينده مسيحا!

در سفر بيت المقدس شبّتا صبّی به سوی شهر غزه تغيير مسیر داد. در غزه با مردی به نام ابراهام نطحان^۲ ديدار کرد. او با دختری از یک

^۱- مراسم ازدواج در کاخ روفانیل ژوزف در سال ۱۶۶۴ میلادی برپا شد، این ازدواج خيلي مجلانه و مسرفانه انجام شد. ر. ک: دکتر جعفر هادي حسن، فرقه الدونمه، بيروت، موسسه الفجر، ص ۴۱.

^۲- از مجموع تحقیقات به دست آمده نام دیگر وی (ناتان بنیامین) واز فرقه اشکنازی یهود بوده است، ابتدا در شهر غزه ادعای پیامبری کرد و سپس جزو اولین یاران و کسانی بود که به شبّتا صبّی ايمان آورد و برای او تبلیغ کرد. ناتان نقش مهمی در ترویج دعوت شبّتا از ابتدا تا مرگ او داشته است و پس از مرگ شبّتا در تقویت فرقه دونمه نقش مؤثری داشت.

خانواده ثروتمند ازدواج کرده به ثروت فراوانی دست یافته بود. ابراهام به شَبَّتا پیشنهاد کرد تا نماینده او باشد، شَبَّتا نیز موافقت کرد.

پیروزی دعوت

در ماه سپتامبر سال ۱۶۶۶ میلادی شَبَّتا صَبِّی مسیحای قوم بنی اسراییل به شهر ازمیر وارد شد. ابتدا در میان خاخام‌های یهود مورد قبول قرار نگرفت، ولی از فرصت نزدیک شدن عید^۱ سود جست و دعوت خود را علنی کرد. پیرامون او یاران زیادی جمع شدند. مدت زمانی نگذشته بود که یهودیان ازمیر مطیع و فرمانبردار او شدند و شهرتش به دورترین نقاط از جمله به رودس^۲، وادرنه^۳ و صوفیه^۴ رسید. نماینده‌گانی از آلمان به سویش اعزام می‌شدند و به تقلید از اخباری که در کتاب‌های مقدس یاد شده، ملاقات کنندگان با وی از خود بی خود می‌شدند، دهانشان کف می‌کرد و خود را به پای او می‌افکندند.^۵

^۱- در اولین روز سال نو در کنیسه، میان دمیدن شیپور‌ها پس از هفده سال تکفیر در حالی که جمعیت فریاد می‌زد: «زنده باد پادشاه ما، میسحای ما»، آشکارا خود را مسیحا اعلام کرد، توضیحات بیشتر ر.ک: جولیوس کرینستون، انتظار مسیحا در آیین یهود، مترجم حسین توفیقی، مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان و مذاهب، ص ۱۳۹.

^۲- یکی از جزایر دریای مدیترانه نزدیک به ساحل مملکت عثمانی. اطلس جهان.

^۳- شهری مرزی بین کشور ترکیه و بلغارستان که در قسمت اروپایی خاک ترکیه واقع شده است.

^۴- پایتخت کنونی بلغارستان.

^۵- افرادی از کشورهای مختلف می‌آمدند تا مسیحای یهود را که مدت درازی در انتظار او بودند مشاهده کنند. جهان یهودیت در هیجان سر سام آوری بود. یهودیان مشاغل خود را ترک کرده بودند، امور دنیوی متوقف شده بود و دشمنان شَبَّتا به توبه نصوح روی آورده بودند، تا گناه ستیزشان با مسیحای شسته شود. ر.ک:

در این زمان بود شَبْتَا صَبِيٌّ مراسم تاج گذاری انجام داده^۱ و از زیارت کنندگانش طی مراسمی خاص دیدار می‌کرد. در ملاقات با زنان علاقه زیادی از خود نشان می‌داد. روزی یک درویش بکتابشی به سرپرستی گروهی از یاران خود به نزدش آمدند و دست جمعی به او ایمان آوردند. همین ظواهر کافی بود تا او تأثیر خود را بر طبقات مردم به جای بگذارد.

شَبْتَا صَبِيٌّ زمین را به سی و هشت منطقه تقسیم و برای هر منطقه پادشاهی تعیین کرد.^۲ بعضی از رسوم و عادات یهودیان را تغییر داد و نامه و پیام‌های خود را با عبارتی مانند: نخستین ویگانه پسر خدا شَبْتَا صَبِيٌّ امضا می‌کرد.^۳

بازداشت مسیحا

مقامات دولت عثمانی در ماجرایی که رخ داد، دخالتی نکردند و این نشانه استقلال و عدم تعصب مذهبی دولت حاکم و از طرفی مسامحه و آزاد اندیشی، در روند سیاسی بود. علت دیگر آن نیز در گیر بودن سلطان

جولیوس کرینستون، انتظار مسیحا در آیین یهود، مترجم حسین توفیقی، مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان و مذاهب، ص ۱۳۸.

^۱ - وخویش را به عنوان پادشاه پادشاهان معرفی کرد. مسیح موعود نزد یهودیان تنها پیامبر و منجی نیست، بلکه پادشاه و سلطان نیز می‌باشد. به همین دلیل شَبْتَا از پیروان خود خواست به جای سلطان عثمانی از وی نام ببرند. ر.ک: دکتر اسعد السحرمانی، من اليهودية الى الصهيونية، ط ۱، ۱۹۹۴ میلادی لبنان، دار النفایس.

^۲ - به روش و عملکرد محافل فراماسونری عمل نمود.

^۳ - sabathai zevi ya shabbtai sevi دائزه المعارف اليهودية.

محمد چهارم^۱ و نخست وزیر او احمد پاشا^۲ در جنگ کریت^۳ می باشد. هنگامی که فتنه و آشوب شبتا برای گروه های دیگر ایجاد مزاحمت نمود. قاضی از米尔 به نخست وزیر وقت ضرورت بازداشت شبتا را گوشزد کرد. شبتا صبی دستگیر واز طریق دریا روانه استانبول شد.^۴ هنگام بازپرسی هر آن چه را که به وی نسبت داده بودند منکر شد و پس از تحمل مقداری شکنجه راهی زندان «قاپی» شد. آنگاه سیل ملاقات کنندگان به زندان «قاپی» سرازیر شد و تا بدان جا رسید که اداره زندان از پذیرش آن تعداد (بازدید کننده) اظهار عجز و ناتوانی کرد. سر انجام مجبور شدند او را به زندان «جناق قلعه» منتقل کنند.^۵

^۱- سلطنت محمد چهارم ۱۰۸۷ - ۱۰۹۹ هجری مصادف ۱۶۶۶ میلادی.

^۲- احمد پاشا همان احمد کوپریلی یا کوپرولو، نخست وزیر سلطان محمد چهارم ۱۰۷۲ - ۱۰۸۷ هجری^۶ پس از پدرش محمد کوپرولو در سال ۱۶۶۱ میلادی «۱۰۷۱ هجری» به مدت ۱۵ سال فرمانروانی (نخست وزیری) کرد وی مخصوصاً بواسطه درست کاری و نفرتی که در برابر هر گونه فساد داشت امتیاز یافت. جهت توضیحات بیشتر به نوشته هامر پور گشتال، تاریخ امپراتوری عثمانی، ترجمه میرزا علی آبادی، ج ۴، ص ۲۳۹۶ مراجعه کنید. ر.ک: نوشته سرهنگ لاموش، تاریخ ترکیه، ترجمه سعید نفیسی، چاپخانه مجلس سال ۱۳۱۶، ص ۱۳۷. پاشا، لقبی که در ترکیه ومصر به وزرا و امرا داده شده. فرهنگ عمید، ص ۳۰۸.

^۳- در ادامی تکمیلی فتح جزیره کرت در سال ۱۶۶۶ میلادی با نیروی تقویتی عظیم به پیشروی به سوی جزیره پرداخت به این لشکر کشی هانی که مدت ۲۵ سال طول انجامید خاتمه داد. ر.ک: لرد کین راب، قرون عثمانی، مترجم پروانه ستاری، انتشارات کهکشان ص ۳۳۹.

^۴- در ماه دسامبر، یا ژانویه سال ۱۶۶۶ میلادی.

^۵- زندان سیاسی، واقع در جزیره گالیبیولی، در منطقه داردانیل است.

شیادی دیگر

این هنگام خاخامی یهودی از لهستان به نام ناحیم (نهمیا) کوهین ظاهر گشت. او مردی باهوش بود و در تسخیر و احضار ارواح تسلط داشت. کوهین به سمت جناق قلعه حرکت کرد و شَبَّتا را از پیامبری خود مطلع ساخت. به او گفت که کتاب های مقدس خبر از ظاهر شدن دو پیامبر در آخر زمان را می دهنده و نه یک پیامبر. مذاکرات سه روز به درازا کشید و سر انجام میان آن ها نزاع سختی در گرفت.

معجزه مسیحا !

نمایندگان یهود به سوی جناق قلعه سرازیر شدند. نگهبانان زندان در مقابل دریافت رشوه نقدی به آن ها اجازه ورود به داخل زندان را می دادند. با ازدیاد جمعیت مشکلاتی از قبیل کمبود مواد غذایی و گرانی در شهر نمایان شد. به ناچار مردم با ارسال شکایتی به کاخ سلطان عثمانی خواستار بھبود اوضاع شهر شدند. از آن طرف ناحیم کوهین (پیامبر جدید) نامه ای به سلطان نوشت و در آن نامه متذکر شد که شبتا قصد دارد دولتی در درون دولت عثمانی ایجاد کند. همین امور باعث شد تا دولت مرکزی برای پایان دادن به این پدیده خطرناک، دستور دهد شَبَّتا را به کاخ ادرنه منتقل کنند. یهودیان گمان برند که شبتا اکنون معجزه خود را نمایان خواهد ساخت و همه چیز را دگرگون خواهد کرد. سرانجام معجزه رخ داد ! و یهودیان خود دگرگون شدند!

مسيحای مسلمان‌نما

مصطفی پاشا قائم مقام نخست وزیر^۱ و شیخ‌الاسلام یحیی افندی منقری زاده در مجلسی حضور داشتند و سلطان در تالار مجاور، ناظر بر صحنه گفت و گو میان شیخ‌الاسلام و شَبَّتاً صَبَّی تو سط یک مترجم بود.^۲ به شَبَّتاً گفته شد: تو مسیحا بودن را مدعی هستی؟ معجزه خود را نشان بده. تو را برهنه در معرض تیر کمان داران قرار می‌دهیم. اگر معجزه ات بر سلطان آشکار شود، ادعایت را می‌پذیریم.

شَبَّتاً با این سخنان دریافت که مرگش نزدیک است. دعوی مسیحا بودن را انکار کرد و اظهارداشت، که درباره وی غلو شده است. سلطان که تمام این مذاکرات را از نزدیک می‌شنید، به محمد پنجم، دستور داد که اسلام را برابر او عرضه کنند. شَبَّتاً خاخام یا مسیحای دروغین، هنگامی که خود را در میان مرگ ویا پذیرفتن دین می‌بن اسلام دید، ترجیح داد که امپراتوری جهان را قربانی کرده و خود را نجات دهد.

^۱- در زمان حکومت سلطان محمد دوم، صدر اعظم مصطفی رشید پاشا «ماسونی» با صدور فرمان تنظیمات، امتیازات زیادی به اقلیت‌های یهودی و ارمنی و... و شرکت‌های خارجی داد. این امتیازات باعث شد روابط اقلیت‌ها به خصوص یهود با انجمن اتحاد و ترقی و ترک‌های جوان توسعه یابد. مصطفی رشید پاشا «ماسونی» سفیر کبیر دولت عثمانی در انگلیس صدر اعظم امپراتوری عثمانی، در ۱۶ اگوست ۱۸۳۸ میلادی با کشور انگلستان، قرار داد تجاری امضا نموده، کشور متبع خود را تبدیل به بازار فروش اجناس انگلیسی کرد. ر. ک گروه تحقیقات علمی، فراماسونری و یهود، ترجمه جعفر سعیدی، انتشارات علمی، چاپ اول، ص ۲۴۲.

^۲- از زبان اسپانیولی به زبان ترکی ترجمه می‌شد.

از این رو بود که از شخصیت مسیحایی تبری جسته و فریبکارانه به شخصیت مسلمانی به نام محمد عزیز افندی،^۱ در آمد.

از این واقعه در کتاب تاریخ (نشانجی^۲ عبدالپاشا) به نام کتاب (وقایع) و نیز تاریخ (محمد افندی سلحدار) و هم چنین تاریخ (راشد افندی) و (تاریخ سیاسی کامل پاشا) یاد شده است.^۳ در کتاب کامل پاشا تاریخ سیاسی دولت علیه^۴ در وقایع سال ۱۹۰۹ میلادی مقارن با دوران سلطنت محمد چهارم^۵، تحت عنوان یهودی مدعی مسیح شد،^۶ چنین آمده است:

در سال ۱۰۷۷^۷ هجری قمری یک خاخام یهودی در شهر ازمیر به نام شَبَّاتِي صَبَّى ظاهر گشت و مدعی پیامبری مسیح شد. این اظهارات هنگام زیارت بیت المقدس در میان یهود مقیم ترکیه و مخصوصاً اروپا موجب نگرانی های زیادی شد. بعضی از یهودیان به خاطر اهداف خاصی وی را تأیید و برخی دیگر در مخالفت با او برخواستند. سر

^۱ - «افندی» لقبی است که به معنی آقا، صاحب، مالک است. این واژه ترکی استانبولی برای احترام به جای کلمه آقا به علماء و نویسنگان و سایر اشخاص اطلاق می شود. ر.ب: فرهنگ عمید، ص ۱۶۵.

^۲ - نشانجی به معنی دبیران است که منشیان دولتی فرمان های سلطان را تنظیم می کرد و امضای او، طغرا یا نشان و مهرش را بر آن ها نقش می زدند. لرد کین راس، قرون عثمانی، مترجم پروانه ستاری، انتشارات کهکشان ص ۱۴۶.

^۳ - همه کتاب ها به صورت خطی و به زبان ترکی نوشته شده است.

^۴ - جلد ۲، صفحه ۱۰۳.

^۵ - سلطنت محمد چهارم «۱۰۸۷-۱۰۹۹ هجری» مصادف ۱۶۶۶ میلادی.

^۶ - تاریخ سیاسی دولت علیه - نوشته کامل پاشا، جلد دوم، صفحه ۱۰۳.

^۷ - مصادف با سال ۱۶۶۶ میلادی.

انجام شَبَّتا دستگیر شد. او را در دار السعاده^۱ وسپس در قلعه سلطانیه زندانی کردند. این قضايا مصادف با دیدار نخست وزیر وقت عثمانی کوبریلی^۲ از جزیره کریت بود. در این هنگام یهودی دیگری همانند شَبَّتا ادعای پیامبری کرد و به سوی کاخ قائم مقام روانه شد و دروغ بودن ادعاهای شَبَّتا صبی را به مقامات عثمانی گوشزد کرد. در پایان او هم با پذیرفتن اسلام به استخدام کاخ درآمد و به کار با غبانی مشغول شد.

طی مدت ده سال پیروان شَبَّتا نیز مسلمان شدند. پس از این واقعه فرزند یکی از سران گُرد نیز ادعای مهدویت کرد،^۳ اما هنگامی که به کاخ سلطنتی فرا خوانده و برای بازجویی احضار شد از ادعایش صرف نظر کرد و چون برای هر سؤالی پاسخی مناسب یافته بود به ریاست بخش داخلی خزانه همایونی منصوب شد. اما تاریخ راشد^۴ این حادثه را چنین بیان می کند:

^۱- یکی از نام های پایتخت مملکت عثمانی دار السعاده یا استانبول است.

^۲- احمد کوبریلی.

^۳- پسر یکی از مشایخ (بزرگان) کردستان ادعای مهدویت کرد چند هزار نفری از کرد ها دور او جمع شدند. بیگلر بیگی موصل به اتفاق حاکم عمامیه مریدان متهدی را متفرق ساخته خودش مدعی مهدویت با پدرش بگرفت و به استانبول فرستاد. رجک هامر پور گشتال، تاریخ امپراتوری عثمانی، ترجمه میرزا علی آبادی، جلد ۴، چاپ اول، ۱۳۶۸ شمسی، ص ۲۴۷۰.

^۴- تاریخ راشد ۱۳۳/۱ - وقایع سال ۱۰۷۷ هجری، ۱۶۶ میلادی.

«در شهر ازمیر خاخامی ظهور کرد، عده‌ای از یهود به او ایمان آوردن و در میان آن‌ها آشوب و فتنه برانگیخت. به همین دلیل او را از میان خود راندند و به بوغاز حصار تبعید کردند. هنگامی که او به محضر همایونی در کاخ «ادرنه» شرفیاب شد، در حضور شیخ‌الاسلام و والی افندی و قائم مقام پاشا هر آنچه را که به او نسبت داده شده بود منکر شد و زمانی که دریافت مرگ او نزدیک است، دست به ترفندی تازه زد و نسبت به قبول دین اسلام ابراز تمایل کرد».

شبتا رد شخصیتی جدید

محمد افندی نام جدید شبّتا صبی است که به ریاست حاجبان و در بیانان کاخ منصوب شده است. این خبر میان پیروان شبّتا مانند آتش در خرم من به سرعت پخش شد و در خانه هایشان پناه گرفتند. اما برای خاخام‌های یهود موجب شادی و مسرت بسیاری شد. چرا که این قضیه یهودیان را از دو دستگی و تشتت نجات می‌بخشید. اما مسلمانان عنصر ناشناخته‌ای را با سرنوشتی مجهول - که تنها خدا از سرنوشت آن آگاهی دارد - در میان خود پذیرفتند.

بعد از این که شبّتا جان خود را ریا کارانه با پذیرفتن اسلام نجات داد، پیامی برای مریدانش فرستاد و یاد آور شد که:

«من برادر شما محمد در بیان، خداوند مرا مسلمان خواسته است، همان گونه که امر فرمود اطاعت کردم.

کتاب های مقدس (یهود) خبر پیروی مسلمانان از مسیح را دادند».

شَبَّتا با این بیانیه استمرار مأموریت وسازشکاری او با اوضاع جدید را برای پیروانش توضیح داد. برادر شبتا وضعیت جدید را این چنین توجیه می کند:

«جسم قدیم شَبَّتا به سوی آسمان ها عروج کرد و به اذن خدا به شکل فرشته ای با لباس قبا و عمامه به زمین بازگشت تا مأموریت خود را به اتمام برساند».

آیین نو

شَبَّتا می خواست پیروان خود را تحت پوششی تازه قرار دهد، به همین خاطر از شیخ الاسلام (مفتی) درخواست کرد تا به وی اجازه دهنده، یهودیان را به اسلام دعوت کند. هنگامی که به خواسته خود رسید، کارهای گذشته را ادامه داد و این بار هدف خود را متوجه تأسیس فرقه یهودی اسلامی یا آیین شَبَّتا یی (یهودی گری) مسلمان نما، قرارداد. این گونه بود که پیروانش از هر گوشه و کنار بالباس های اسلامی (قبا و عمامه) به قصد فریب کاری بیشتر برای اجرای نقشه ای تازه، وارد صحنه شدند. ترکان نام این تازه واردان را «دونمه» نهادند.

کارهای پایانی

پس از آن که تمامی پیروان شَبَّتا صبی، به ظاهر اسلام آوردن، دولت عثمانی رفت و آمد را برای آنان آزاد کرد. شَبَّتا که آزادی عمل

بیشتری به دست آورده بود، وقت خود را به تنظیم عقاید و عبادات آنان مصروف داشت. دستور و آیین نامه ای را در هیجده ماده تنظیم ساخت. که از آن میان روزهای عید و ماده ۱۶ و ماده ۱۷ از مهم ترین ویژگی های دونمه می باشد. متن این دو بند چنین است:

ماده ۱۶: لازم است که عادات و رسوم ترکان را به دقت رعایت کرده تا توجه آنان به شما معطوف نگردد و پیروان من، نسبت به روزه گرفتن ماه رمضان و قربانی کردن نباید احساس ارزجار و سختی از خود نشان دهند و هر عملی که در انتظار عموم باید انجام دهند، بجا آورند.

ماده ۱۷: ازدواج با مسلمانان به طور کلی ممنوع است.

مرگ مسیح ساختگی

حکومت عثمانی از این که شَبِّتاً پیروان خود را دور خود جمع کرده و به اجرای مراسم خاصی می پرداخت، اطلاع یافت. از این رو بود که شَبِّتاً را با عده محدودی از همراهان و نزدیکانش به قصبه «برات»^۱ در آلبانی تبعید کرد. شَبِّتاً پس از ۵ سال اقامت در تبعیدگاه، با زنی به نام یوهسیفید از سالونیک ازدواج کرد، و نام او را عایشه گذاشت.

سر انجام طومار زندگی خاخام شیاد یا مسیح ساختگی شَبِّتاً^۲، یهودی مسلمان نما محمد افندي در روز ۳۰ سپتامبر سال ۱۶۷۵ میلادی در سن ۴۹ سالگی بسته شد و او در کنار ساحل رودخانه ای نزدیک

^۱ - از توابع شهر دلسیکنو.

به آن محل دفن شد. اما بعد از مرگ شَبُّتا پویندگان راه او با پیروی از جانشینانش، نام و راه او را زنده ساختند. پیروان شَبُّتا هم چنان بر ساحل دریاها و یا رودخانه‌ها می‌ایستند و فریاد می‌زنند: شَبُّتا صِبِی ما در انتظار تو هستیم.

فصل دوھ

پس از شبتابی صبی

با مرگ شبتا دعوت به آین او، پایان نیافت. عبد الغفور افندی «ژوزف بیلوسوف» پدر همسرش و عبد الله یعقوب چلبی «ژوزف کوریدو» برادر همسر شبتا در سالونیک مستقر شدند و شروع به فعالیت و تبلیغ از آین و مسلک شبتابی متوفی کردند.

هنگامی که شبتا در بستر بیماری بود و روزهای پایانی را می گذراند، یعقوب چلبی در برات (محل تبعید) به دیدار او رفت و برای

جانشینی او موافقت گرفت. پس از مرگ شَبَّتا همسر او «یوهفید» در منزل پدر و برادرش در سالونیک اقامت کرد و با کمک آن دو، پیروان شَبَّتا را جمع کرد، که تعداد آن‌ها به ۲۰۰ خانوار می‌رسید.

پیروان دونمه تنها با متمایز بودن عقایدشان با دیگران شناخته نمی‌شدند؛ بلکه با نشانه‌های دیگری از جمله زیور‌آلات، کفش‌های زرد رنگ زنان، کلاه‌های پشمین سفید مردان، که به دور آن‌ها شال‌های سبز می‌بستند، شناخته می‌شدند. آن‌ها فقط روزهای عید در انتظار عموم نماز می‌گذارند و روزه‌ماه مبارک را نمی‌گرفتند و به غسل کردن نیز اهمیت نمی‌دهند. آن‌ها به تمام دستوراتی که در ماده شانزدهم منشور و دستور العملی که شَبَّتا به پیروانش داده بود، عمل می‌کنند.

فرقه‌های دونمه

یعقوب چلبی^۱ پس از تصدی ریاست شَبَّتاًی های سالونیک، به تنظیم عقاید و آداب و رسوم آن‌ها پرداخت و همانند شَبَّتا ضرورت رعایت عبادات و رسوم اسلامی را که در انتظار عموم انجام می‌گیرد، توصیه کرد. اما گروهی از دونمه با این امر مخالفت کردند و مخالفان پیرامون شخصی به نام مصطفی چلبی گرد آمدند. او با یعقوب چلبی در باره یکی از مسائل طلاق اختلاف نظر پیدا کرد و به همین سبب شَبَّتاًی ها در سال ۱۶۸۹

^۱- یکی از القاب ترکی می‌باشد.

میلادی - یعنی پس از چهارده سال از مرگ به اصطلاح مسیحا و منجی خود - به دو گروه منشعب شدند.

گروه نخست: گروه یعقوب چلبی «یعقوبی‌ها» یا حزب حمدی بیگ» نام گذاری شد.

گروه دوم: گروه مصطفی چلبی که با عنوان «قره قاشی‌ها یا مؤمنین» یا حزب «عثمان بابا» شناخته می‌شوند. پس از سی و یک سال از این جدایی یعنی در سال ۱۷۲۰ میلادی در گروه (قره قاشی‌ها) باز هم تجزیه درون گروهی رخ داد و گروهی به نام «مصطفیده»،^۱ بابو یا حزب ابراهیم آغا حاصل این انشعاب شد. در نتیجه به سه گروه و طایفه مختلف تقسیم شدند.

۱- یعقوبی‌ها

به گروه یعقوبی‌ها، حزب حمدی بیگ نیز گفته می‌شود. حمدی بیگ در دوره ای ریاست شهرداری را به عهده داشت. این گروه به عادات اسلامی و عبادت‌های علنی، مقید، محافظه کار و دارای زندگی مخصوص به خود هستند. از میان آن‌ها شخصیت‌های مهم و مقامات بر جسته ای در دولت و حکومت عثمانی پست‌هایی مانند خزانه داری و مسؤولیت دربار و محافظ شهر (شهربانی) را احراز کردند.

از ویژگی یعقوبی‌ها این است که مردانشان صورت‌های خود را می‌تراشند وزنانشان از کفش‌های پاشنه بلند استفاده می‌کنند.

^۱- به معنی تله.

۲- قره قاشی ها

این حزب توسط مصطفی چلبی تأسیس شد. نام های دیگر این حزب مؤمنین و یا صاحبان و روش های هفت گانه و نیز گروه (عثمان بابا) می باشد.

تفاوت آن ها با یعقوبی ها در این است که ضرورتی در پای بندی به اجرای مراسم اسلامی نمی بینند. پس از انشعاب حزب، مصطفی چلبی به ابتکار ویژه ای از قبیل مطرح کردن خرافات دست زد، تا بتواند بدین وسیله مؤمنین را به آیین خود نزدیک کند.

او مدعی شد «عبد الرحمن افندی» که به نام عثمان شناخته شده، نه هاه پس از مرگ شَبَّتاً صَبَّی متولد شده است و روح شَبَّتاً را در کالبد خود دارد. افکار و آیین شَبَّتاً در جسد عثمان حلول کرده و با تولد او در واقع شَبَّتاً صَبَّی دوباره متولد شده است. پس از رسیدن به سن ۲۶ سالگی مصطفی پاشا وی را عثمان افندی نامید و به عنوان نماینده شَبَّتاً صَبَّی به پیروان خود معرفی کرد. عثمان افندی قامتی بلند و چهره ای گندمگون با چشمان آبی داشت. اما دارای رفتاری ابلهانه بود که این خصیصه باعث شد تا ابزار و بازیجه ای به دست مصطفی چلبی شود.^۱ عثمان افندی در سن چهل سالگی

^۱- یعقوب کوریدو «محبوب»، خود را پسر شَبَّتاً می دانست، ولی در حقیقت برادر زن او بود و ادعا می کرد که روح هر دو مسیحا «بن یوسف و بن داود» در وجود اوست. نام صَبَّی برخود نهاد، از بدترین فسادهای اخلاقی تبلیغ و پیروی می کرد و معتقد بود که تنها راه غلبه بر گناه کاری در جهان افزایش گناه است.

به عنوان میسحای آن‌ها قلمداد شد. سپس پله‌های ترقی را پیمود تا به مقام الوهیت و خدایی رسید.

اما یکی از پیروان این حزب به این مراتب کمال و ترقی ایشان اعتراض کرد و همین امر باعث دو دستگی قره قاشی‌ها شد و آنان به دو گروه مختلف تقسیم شدند.

۳- حزب ابراهیم آغا

پیروان این حزب به نام پاپو و یا مصیده^۱ نامیده می‌شوند. پس از مرگ (عثمان آغا)^۲ بر سر اثبات حقیقت یا کذب ادعای مسیحیت او، بین پیروان این حزب درگیری شدیدی رخ داد. عده‌ای خواستند که قبر او را شکافته تا اگر جسد عثمان آغا را تازه و سالم یافتد، وی را تأیید کنند و در غیر این صورت دروغین بودن ادعای او بر ایشان آشکار خواهد شد. اما «قره قاشی‌ها» به این کار راضی نشدند و آن را توهین بزرگی برای او تلقی کردند. با ایجاد این اختلاف نظر گروه «ابراهیم آغا» از قره قاشی‌ها جدا و منشعب شد. تفاوت این انشعاب با انشعاب‌های قبلی این بود که اینان به مسیح بودن «عثمان آغا» ایمان داشتند. گروه یاد شده بیش از طوایف دیگر

جولیوس کرینستون، کتاب انتظار مسیحا در آیین یهود مؤلف، مترجم حسین توفیقی، ص ۱۴۲، ۱۴۳.

^۱- توضیح در پاورقی صفحه ۶۴.
^۲- همان عثمان افندی می‌باشد.

به روش تعقل واندیشمندی رفتار می کنند و اصول و آیین شَبُّتائی واندیشه های بنیان گذار آن را موبه مو اجرا می کنند.

گروه های (سه گانه) با پیروان ادیان دیگر آمیزش وهم آمیختگی نداشته و حتی در میان خود نیز محدودیت هایی را اعمال می کردند. اما زندگی شَبُّتائی ها مخصوص متاهلین بود و کسی از ویژگی و ماهیت های آن اطلاع کافی ندارد، مگر افرادی بسیار اندک و شاید به همین مقداری که در خصوص «جشن گوسفند» و یا اعياد چهار گانه «قلوب» که بیان خواهد شد، به نوعی ارتباط داشته باشند، آگاهی دارند.

فصل سوم

روابط درونی

رئیس طایفه در مقابل هر دگرگونی و تحول در اجرای عادات واحکام تقلیدی مانند تغییر در زندگی افراد نحوه لباس پوشیدن، ایستادگی می کرد. فرد خاطری با مقررات سختی همانند تبعید و تحریم از جانب همه افراد و حتی اعضای خانواده خود مواجه می شد. رئیس در همه شؤنات طایفه حق تصمیم گیری داشت، اما در هنگام بروز مشکلات با دیگران نیز

مشورت می کرد. در هر حال بعضی از این مقررات بر اثر مرور زمان قدرت اجرایی خود را از دست داده است. حدود سال ۱۸۸۴ میلادی شبتائی‌ها، اجازه فرا گیری زیان‌های خارجی، حقوق، دارو سازی، دامپزشکی و پزشکی را یافتند.

جشن گوسفند

شبتائی‌ها بیش از بیست عید دارند.^۱ یکی از آن‌ها مطابق با اولین روزهای بهار یعنی (۲۲ مارس) است. رشدی بیگ قره قاش زاده (از افراد طایفه دونمه) در سال ۱۹۲۴ میلادی متن زیر را در روزنامه وقت^۲ به رشته تحریر در آورده:

«مراسم عید قربانی گوسفند مصادف با ۲۲ مارس^۳ می باشد، عیدی است که هنگام شب بر پا می شود. در این مراسم برای نخستین بار در سال جدید از گوشت گوسفند استفاده می شود و برای اجرای این جشن حضور حد اقل دو مرد و دو زن ضروری است. این تعداد

^۱ - از میان آنها روز برانگیختن شبتا صبی برای رهایی یهودیان که در روز ۹ سپتامبر گرفته می شود. نیز پانزدهم اگوست مصادف با تاجگذاری شبتا. ر. ک: دکتر جعفر هادی حسن، فرقہ الدونمة، بیروت، موسسه الفجر، ص ۹۶

^۲ - از روزنامه‌های ماسونی ترکیه است. عاصم اوس و پرسور جلال نوری ایلری صاحب امتیاز و از اعضای هیئت تحریریه روزنامه یاد شده، جزو محالف فراماسونری ترکیه می باشند. ر. ک: گروه تحقیقات علمی، فراماسونری و یهود، ترجمه جعفر سعیدی، انتشارات علمی، چاپ اول، ص ۲۷۹.

^۳ - عید قربانی فصح است.

را مشروط به شرکت دو جنس به تعداد مساوی و به همراه هر مردی همسر او می‌توان افزایش داد.

آن گاه زنان با نفیس ترین زیور آلات و لباس‌های خود در جشن شرکت کرده و در تهیه غذا و چیدن آن در سفره‌ها «بر روی میزها» اقدام می‌کنند و پس از صرف غذا، مجلس خوش گذرانی غاز گشته و سر انجام با خاموش شدن شمع‌ها، در تاریکی محض فرو رفتن، جشن به پایان می‌رسد. نطفه نامشروع هر نوزادی که در این شب و در این جشن منعقد گشته و متولد گردد، نوزادی مبارک و خوش یمن محسوب می‌شود».

یکی از جوانان حزب ابراهیم آغا طی مقاله‌ای که در سال ۱۹۲۵ میلادی در مجله دنیای مصور به چاپ رسانید چنین بیان می‌کند: «گمان دارم که برپا داشتن جشن خاموشی شمع‌ها هم چنان از مراسم و عادات رایج قره قاشی‌ها می‌باشد و بیشترین گمانم این است که خانواده‌ام تا مدتی پیش این عادت را انجام می‌دادند، من به علت مجرد بودن در هیچ جشنی در این خصوص شرکت نکردم و هر گاه رغبت خود را ابراز می‌داشتم با مخالفت اطرافیان روبرو می‌شدم و می‌گفتند که این جشن فقط برای متأهلین است».

پرسور (ابراهام گالانتی) در کتاب (اسنادی از عادت‌ها و سازمان‌های شبائری) که به زبان فرانسه در سال ۱۹۳۵ میلادی در شهر استانبول چاپ و منتشر شد می‌گوید:

«عادت خاموشی شمع ها رسمی قدیمی به قدمت تاریخ است
و شبستانی ها این رسم را از ملت های گذشته (اقوام باستانی) فرا
گرفته اند».

روزنامه مساه^۱ ترکیه در شماره ای که در تاریخ ۴ مارس ۱۹۳۵
میلادی منتشر شده در خبرنگار خود در شهر مرعش چین می
نویسد:

«نیروهای پلیس تعدادی زن و مرد را که در حال انجام مراسم
(خاموشی شمع ها) بودند، دستگیر کردند. در این رابطه در اطاقی
نزدیک به تالار تعدادی آلات موسیقی به همراه یک مرغ سیاه سر
بریده ضبط شد».

از این خبر می توان چنین استدلال کرد که به جای بره یا گوسفند
از مرغ استفاده شده واینکه رسم هم چنان در میان این طایفه و تابه
امروز رواج دارد.

پارهای از افساگری ها

در سال ۱۹۲۴ میلادی محمد رشدی قره قاش زاده طی مجموعه ای
از مقالات ومصاحبه ها که توسط روزنامه وقت^۲ به طور کامل چاپ شد،

^۱- روزنامه شبان گاهی.

^۲- از روزنامه های ماسونی ترکیه است، عاصم اوس و پروفسور جلال نوری ایلری
صاحب امتیاز و از اعضای هیئت تحریریه و جزو محاذل فراماسونری ترکیه می باشند.
ر. ک: گروه تحقیقات علمی، فراماسونری و یهود، ترجمه جعفر سعیدی، انتشارات
علمی، چاپ اول ، ص ۲۷۹.

برخی از اسرار درون گروهی شبائی‌ها را که به آن‌ها نسبت داده می‌شد فاش ساخت. در مقابل این افشاگری، روزنامه وطن^۱ که یک روزنامه وابسته به دولت و رئیس تحریریه آن احمد یالمان^۲ است نیز مقالاتی تحت عنوان (صفحاتی از اسرار تاریخی) منتشر ساخت، تا افکار عمومی را از نوشه‌های محمد رشدی منحرف کند و اظهار داشت:

«آنچه که محمد رشدی قره‌قاش زاده طی مقالاتی راجع به شبائی‌ها چاپ و منتشر می‌کند مسائلی است مربوط به زمان‌های گذشته، در آن زمان رخ داده و امروزه هیچ اثری از آن باقی نمانده و به دور از حقیقت است».

سپس بعضی از مقالات راجع به دونمه در مجله دنیای مصور و روزنامه «آخر ساعه» چاپ و منتشر شد. هم چنین آقای ابراهیم علاء الدین غوسه در سال ۱۹۳۹ میلادی پنج مقاله مهم در روزنامه (روزهای هفتگانه)^۳ نوشت و همه را در کتابی جمع آوری و منتشر کرد.

نامه سرگشاده به دونمه سالونیک
محمد رشدی قره‌قاش زاده توسط روزنامه وقت نامه سرگشاده ای برای طایفه دونمه فرستاد. در آن نامه چنین می‌نویسد:

^۱ - این روزنامه متعلق به فراماسون‌ها است که صاحب امتیاز آن احمد امین یالمان ۱۸۸۸-۱۹۷۳ فرزند یک خانواده یهودی الاصل مقیم سالونیک است و در آن مقالات متعددی با نگرشی کمونیستی نوشته است. او نویسنده‌ای است که در مطبوعات به عنوان مذاخ و ستایشگر اسرائیل معروف است. مدرک قبل ص ۳۷۷.

^۲ - مدرک قبل

^۳ - «کمال خوجه»: در تحریر این کتاب از مقالات یاد شده اقتباس شده است.

«بیش از سه قرن است، ما (دونمه) در کنف حمایت و محبت ملت اصیل و بخشندۀ ترک زندگی می کنیم، در حالی که بر تعصب شدید نسبت به مذهب خویش باقی مانده ایم. باطن با ظاهرمان مغایرت دارد و همه رفتار حرکات ما...»

«مجلس ملی، جهت جلوگیری از زیان رساندن خوک های وحشی به مزارع، قانونی را صادر کرده است. آیا می پندارید، ملتی که این امور را با چنین دقیقی بررسی می کند، عنصر بیگانه ای را که خیر و برکت آنان را مانند «زالو» می مکد در میان خود خواهد پذیرفت؟ برای ما راهی جز این دو راه نیست یا به طور فراگیر با ملت ترک بپیوندیم و در غم ها و شادی هایشان شریک باشیم یا دنبال امکانات مادی و معنوی خارج از این مرز و بوم باشیم و برای خود کیان مخصوصی بنا نهیم».

نیایش دونمه

در سال ۱۹۲۵ شماره ۱۱۶ روزنامه مصور طی مقاله ای چنین می خوانیم « دونمه سالونیک کسانی هستند که در میان ما زندگی و به زبان ما تکلم می کنند، به ظاهر احساس ما را دارند اما در حقیقت رفتاری همراه با حیطه و حذر در برابر ترکان بر می گزینند. با کسی غیر از خودشان ازدواج نمی کنند. از گهواره تا گور زندگی مخصوصی به خود دارند و برای مراسم ازدواج و عزاداری و هر برگی از برگ های زندگی اجتماعی

و خانوادگی خود از روش خاصی استفاده می کنند. آیا حقیقت آن ها را می دانید؟ در میان شان هوشمندان و اندیشمندانی شایسته و قابل تقدیر یافت می شود، نقش آن ها در زمینه های اقتصاد و بازرگانی کشور و به خصوص در بعضی از شهرها^۱ مؤثر وغیر قابل انکار است. این کسان که با ترکان در زمینه های اقتصادی روابط صمیمانه ای دارند، ولی در زندگی اجتماعی و معاشرتی مانند «کلاغ» از ترکان حذر می کنند، به راستی حقیقتشان چیست؟..).

قسمت های بعدی مقاله به دعایی اشاره می کند که در دفتر خاطرات یک جوان دونمه ای با عباراتی به زبان خارجی نوشته شده است. این دعا به نقل از یکی از بزرگان دونمه است و همه دانش آموزان دونمه آن را از بر می خوانند. پس متن اصلی این دعا را که با نام خاصی شروع می شود به همراه ترجمه آن بیان می کنند:^۲

دعا با نام مبارک شَبَّتَى صَبَّى شروع می شود و سپس قسمتی از ترانه ای را که در تورات آمده است می خوانند:^۳

«پس باید مرا بیوسند. زیرا عشق تو افزون تر از مستی شراب است. زیور تو، عشق تو خوش بو و عطر آگین است و از این رو دختر کان تو را دوست می دارند».

^۱ - مخصوصاً استانبول و ازمیر.

^۲ - Besami barohya ilen sabatay sevi es: sabatay sevi ento ento dolos - mondos ruhi.

^۳ - Sira besiremesir lizbalo kantardolos kantarlas kaeslimo bizason - rebonons desu bu kakebos niyos los krensiyas.

بازگشت به آئین یهود

زمانی که یونان منطقه سالونیک را اشغال کرد، تعدادی از افراد دونمه به خاخام های یهود مراجعه کرده و میل ورغبت خود را برای بازگشت به آئین یهود ابراز داشتند. اما خاخام ها به علت داشتن عادات و مراسم خاموشی شمع ها و تولد نوزادان نا مشروع این درخواست را رد کردند. دومین تلاش افراد دونمه در سال ۱۹۱۸ میلادی هنگامی که شهر استانبول در تصرف متفقین بود انجام شد. در آن هنگام امتیازات بازرگانی خاصی از جانب اشغال گران برای یهودیان وارامنه قابلی می شدند. بعضی از افراد دونمه خواستند که از این امتیازات بهره جویند؛ اما متفقین این درخواست را رد کردند و تنها به اعتبار یهودی بودنشان امتیازات را واگذار می کردند.

عادات رایج

در کتاب ابراهیم گالانتی «اسنادی از عادات و مراسم سازمان های شبستانی» در بخش عادت هایی که هم چنان رایج است، چنین آمده است:

- ۱ - ذبح گوسفند و خوردن گوشت آن به خاطر قربانی شدن اسحاق در روز اول از گرداش سال یهودی.^۱
- ۲ - تراشیدن سر با تیغ از ویژگی های مردان و داشتن گیسو و بافت آن ها نزد زنان.

^۱ - یهودیان معتقدند که اسحاق به قربانگاه برده شد. در صورتی که مسلمانان اسماعیل را نبیح الله گویند.

- ۳- داشتن یک نام یهودی!
 ۴- ریش گذاشتن نزد مردان.
- ۵- ممنوعیت خوردن گوشت گوسفند مگر بعد از انجام مراسمی خاص. کسی که قبل از انجام آن مراسم از این گوشت استفاده کند در طول سال در معرض مرگ قرار خواهد گرفت.
- علاء الدین غوشه در کتاب خود چنین می نویسد: « مدیر مدرسه شبانه ای در قریه ماکری بودم. این مدرسه متعلق به شباتی ها بود. در یکی از ایام سال تحصیلی که مصادف با ایام قبل از فصل بهار بود به آشپز « از افراد دونمه» مدرسه دستور تهیه غذایی از گوشت گوسفند برای دانش آموزان مدرسه دادم اما او از این کار امتناع ورزید. نزد هیئت مدیره شکایت کردم اما تلاشم در مطرح کردن آن شکایت و همچنین در تغذیه دانش آموزان از گوشت گوسفند بیهوده بود ».
- ۶- هیچ فردی از دونمه حق داشتن روابط با زنی از غیر دونمه را ندارد و کسی که از این قانون سرپیچی کند از دوزخیان خواهد بود.^۱

^۱- از سنت های رایج یهودیان داشتن نام عبری در خانواده و بین دوستان و آشنایان است و داشتن نام دیگر، بستگی به محیط و کشوری که در آن زندگی می کنند دارد تا بتوانند به راحتی از زندگی برخوردار شوند و زود مورد شناسایی قرار نگیرند و به موقعیت های بالای اجتماعی، ارتقا یابند. در دین یهود نام گذاری یک وظیفه شرعی شمرده می شود. ر. ک: گروه تحقیقات علمی، فراماسونری و یهود، ترجمه جعفر سعیدی، انتشارات علمی، چاپ اول، ص ۴۷.

^۲- شریعت یهودی زنا را بر مردان حرام کرده است. این فرمان فقط در مورد زن های یهودی است، عرض و ناموس غیر یهودیان، بر یهودیان حلال است. از آموزش های تلمود، سلطان آروح صفحه ۱۱۱ همان مدرک، ص ۱۶.

-۷ جایز نیست که پیروان دونمه زودتر از دیگران مبادرت به سلام کنند.^۱

-۸ رفتن به نزدیک ساحل رودخانه یا دریا و سر دادن فریاد:^۲
«شبتاً صبي ما در انتظار تو هستيم».

چگونگى گسترش دونمه

در این بخش چگونگى رشد و نشأت گرفتن طایفه دونمه و گسترش آن را بيان می کنیم.

دونمه نتایج مخرب و زیان باری برای اسلام و جامعه اسلامی به بار آورد و نقش بسیار مهمی در نابود سازی ارزش های اسلامی و به انحطاط کشانیدن اخلاق و رفتارهای فردی مسلمانان، از قبیل وادار نمودن جوانان به تقلید از خلق و خوی غربی ها داشته است و همچنین بها دادن به افکار الحادی و پیروی از رفتار غربی ها مدد روز بوده و نیز گسترش سازمان های فراماسونری^۳ و ایجاد

^۱ - به یک انسان غیر یهودی، فقط به عنوان نشان دادن ظاهري دوستانه و جلوگيری از برخوردها، سلام داده می شود. خوش برخوردي با غير يهودي، اگر تشخيص داده شود باید مراجعات شود. با گفتن شمارا دوست دارم، یک یهودی به خودش شرف می بخشد. همان مدرک، ص ۱۶.

^۲ - sabatay sevi esperamoative

^۳ - در طول تاریخ، قوم یهودیان همواره برای نیل به مقاصد خبیث و سلطه جویانه خود علیه بشریت، دست به توطنه زیادی و ترند های گوناگونی زدند. که یکی از این ترندها تاسیس محافل سری از قبیل محافل فراماسونی و کلوب های روتاری و لاینزی وغیره می باشد. اولین محفل آن ها که در قرن ۱۷ تاسیس شد، محفل ماسونی بود که پیروزی های زیادی را نصیبیشان کرد. هدف اساسی آن محفل در محافظت

هرج ومرج، ونیز بی ارزش جلوه دادن هویت ملی «میهنی» به طور یقین از ترفندها و توطئه های دونمه به شمار می آید.

آنان به اولین چیزی که حمله کردند حجاب زن مسلمان^۱ بود تا او را به سوی آزادی های فریبینده و بی بندوباری دعوت کنند. وضعیت اسف بار مطبوعات ترکیه نیز حاصل تلاش ها و توطئه این ها بوده است.^۲ بدون تردید عقیده شبتابیان فاقد هرگونه معیار علمی و عقلی بود، نزد خود دونمه یان و با گذشت زمان به ضعف وسستی گراییده و حتی نزد گروهی متلاشی شده است. با توجه به این نکته که خصوصیات زندگی آن ها پس از چند قرن ادامه یافته و منافع مشترکی که با روابط مادی قوی و محکم آن ها را به هم پیوند زده، هم چنان بر حفظ عقایدشان و ادامه این روابط ظاهری و صوری تاکید دارند. جامعه ای که به دونمه بدون تبعیض نگاه می کرد، متمایز و شناخته شده بود و آن به خاطر وضعیت خاص وضدیت شان با اسلام بود. با این حال لازم بود هر آنچه که

از یهودیسم و نابود کردن همه ادیان جهان و دمیدن روح الحاد در ملت ها بود. سرچشمۀ این محفل از بریتانیا بود که به تمام جهان گسترش یافت و سمت سرپرستی را نیز داشت. محمد علی الزعبی، الماسونیة منشنة ملک اسرائیل، بیروت، ۱۹۵۶ میلادی.

^۱ - فعالیت ها و سیاست ها اجرا شده در اروپا، پس از آماده سازی وزمینه چینی، در جامعه ترکیه، توسط مجلات و روزنامه های نظریه صباح، تان، شیی، مرد وزن، براوو، پلی وی، پلی من، اعمال می شود ارتباط این سیاست با مطبوعات در همین قسمت است. ر. ک: گروه تحقیقات علمی، فراماسونری و یهود، ترجمه جعفر سعیدی، انتشارات علمی، چاپ اول، ص ۳۵۰.

موجب توجه انظرار دیگران می شد از دیده ها مخفی دارند، از این رو شدیداً احساس سختی از این ریا کاری داشتند و تلاش می کردند تا مسلمانان را از راه خود منحرف کنند و رهرو دونمه یان سازند. در شهر سالونیک در دوران عثمانی و در شهر استانبول در دوران جمهوریت زندگی مرفهی داشتند. اکنون نیز تمامی خاک وطن تحت سلطه و نفوذ و در خدمت آنان است. دونمه یان مسلمانان را از مسیر صحیحی که می پیمودند دور ساختند. نمی دانیم چه تفاوتی میان دونمه و مردم مسلمانی که زندگی اروپایی داشته اند و به دور از اعتقادات و رسما های ما بوده وجود دارد؟.

در بخش بعدی به نشأت یافتن دونمه و نقش منحوسی که در تعیین سرنوشت ملت مسلمان دارند می پردازیم. کتاب ما بیشتر برپایه هشدار دهنگی و آماده سازی بستر مناسبی برای کسانی که قصد تحقیق و تعمق در این طایفه دروغین دارند، بنا شده است.

فصل پهاره

دونمه وامت اسلامی

در شماره ۲۰۶ مجله راه رشاد که در تاریخ ۱۲۹ آگوست سال ۱۹۱۲ میلادی منتشر شده، در مقاله ای تحت عنوان «يد الله مع الجماعة» هم زمان با شعله ور شدن جنگ در طرابلس (لیبی) و نمایان شدن آثار جنگ در جزیره بالکان، خطاب به دونمه این گونه آمده واز ایشان پاک کردن

نیات قلبی واایستادگی، از نظر جسمی و جانی در کنار مسلمانان در خواست شده است. متن مقاله چاپ شده در مجله یاد شده چنین است:

دست خدا به همراه جماعت

«ترکان که حکومت خود را در بسیاری از کشورهای فتح شده، برپا داشته اند مرتكب خطاهای بسیاری شدند که برای آن‌ها مشکلات وزیان‌هایی در پی داشت واز طرفی مزیت‌های عظیمی به ارمغان آورد. مانند آن که همه مسلمانان همانند دندانه‌های شانه برابرند که آن‌ها برتری را بر هیچ قومی روانمی داشتند. هر طایفه‌ای که به جانب نفاق و دو دستگی میل و گرایش پیدا نکند در سایه حکومت آن‌ها ودر آرامش مادی و معنوی به سر می‌برد و به وسیله همین پای بندی، دولت قدرت خویش را به دست می‌آورد. در یکی از نواحی دولت عثمانی طایفه‌ای از قوم بنی اسراییل «یهود» زندگی می‌کردند که نمی‌دانیم از چه زمانی اسلام خویش را اعلام کرده‌اند. ما افراد این طایفه را به عنوان مسلمان می‌شناسیم، به زبان ما تکلم می‌کنند و میان آن‌ها و قوم یهود هیچ رابطه‌ای باقی نمانده است، ولی با وجود همه این‌ها و به رغم این‌که در همسایگی آنها زندگی می‌کنیم با ما معاشرت ندارند، و در حالی که با یک دیگر به زبان اسپانیولی صحبت می‌کنند با دیگران با زبان ترکی حرف می‌زنند. آن چه بین ما مشهور است

این است که هر کسی به دین اسلام درآید به عنوان دونمه شناخته می شود یا به عبارت دیگر (هدایت شده) است و صفت هدایت شده به طور موقتی بر او اطلاق می شود و به محض پیوستن به جرگه مسلمانان برای او علامت و مشخصه ای باقی نخواهد ماند. ولی این طایفه هم چنان به حال گذشته باقی مانده واز خود پای بندی و مقاومت نشان می دهد. در امر عبادت وازدواج که از مهم ترین صفات و ویژگی های جماعت اسلامی است راه جدا گانه ای دنبال می کند که این رفتار باعث تأسف شدید می شود.

این طایفه که با نام اسلامی شناخته می شود در امر ازدواج و هم آمیختگی که اساسی ترین عامل استحکام پیکره اسلامی است همچنان راه و روش خاص خود را دنبال می کند. بهتر است در این عصر عقاید باطل جاهلیت را دور بریزیم؛ نه این که در ترویج آنها تلاش کنیم! امیدمان نسبت به این طایفه کوچک ولی با هوش و فعال بسیار زیاد است و آرزو داریم کسانی که در سالونیک مستقر شدند با دیگر مسلمانان یک دل و یک کالبد باشند و خود بهتر می دانند که آغوش اسلام همیشه به سویشان باز است».^۱

^۱ - روند مهاجرت یهودیان سالونیک، به فلسطین تحت حمایت استعمار انگلیس از شخص ترین مهاجرت ها بوده است. ر.ک: سامونیل اتنینگر، *اليهود في البلاد الإسلامية*، ترجمه دکتر جمال احمد الرفاعي، کويت، انتشارات المجلس الوطنى للثقافة والفنون والآداب، ص ۱۷۰.

همان طور که از چکیده این مقاله پیدا است مسلمانان این طایفه را با نام دونمه می شناختند. کسی که به دریا می افتاد از مارها استمداد می کند. از این رو مسلمانان آنها را به سوی اسلام، وحدت، حکمت و سخنان پند گونه دعوت می کنند. اما یهودیان به هیچ چیزی اهمیت نمی دادند و سر گرم ابتکار و سایل جهت غارت منابع اقتصادی و سیاسی بودند اما در زمینه اجتماعی برای انحراف جوانان و تقلید و پیروی از نحوه لباس پوشیدن و چگونه مصرف کردن غذای دونمه همت و تلاش بسیاری داشته اند.

در مقاله زیر که توسط مجله (سبیل رشاد) در تاریخ ۱۸ فوریه سال ۱۹۱۹ میلادی چاپ و منتشر شده است، نویسنده به تلاش می کند که نظر دونمه در هتك حجاب زنان مسلمان را بیان کند :

«ای زن (بیچاره) مسلمان، دشمنان تو بسیارند و پاکی و پاک دامنی تو خاری در چشم دشمنان (که از این نعمت ها محروم هستند) می باشد. برای همین است که لحظه ای از تهاجم شان علیه تو دست بر نداشتند. آفرین بر تو که چه انسان قوی و متینی هستی. کاش می دانستی چه توطئه هایی جهت فروپاشی تو می چینند و چه اموالی در راه رسیدن به اهداف شومشان هزینه می کنند. آن ها تا زمانی که به پاک دامنی و عفت پای بند و به حفظ نمادهای اسلام پایدار باشی بر اسلام پیروز نخواهند شد. آن ها می خواهند حیا را از وجود تو بزدایند. حجاب و روابط خانوادگی تو را هدف

گرفته اند واز این رهگذر با الفاظ زیبا برایت از تمدن وسلیقه وزیایی می گویند والگوهای قرن بیستم را به معرض دید تو می گذارند. اینان فاقد دین و آین، عفت و پاک دامنی وحیا هستند و روابط خانوادگی شان فرو پاشیده است. اینان با محیط توبیگانه اند و به همین دلیل با تو دشمنی می کنند. تعادل شان به وسیله ایستادگی تو مختل خواهد شد. پس به دنبال رهایی از تو راهی را می جویند تا تو همانند و شبیه شان شوی. ای خواهر مسلمان، اگر پنداری هر که نام اسلامی داشته مسلمان است در اشتباه خواهی بود. در میان آن ها منافقین چه بسیارند و چه بسیارند بی دینان و کسانی که در درون خود آیینی دیگر دارند. آنها ظاهر به اسلام می کنند تا در میان مسلمانان به منافع سرشار مادی دست پیدا کنند. فرزندان خود را با نام های اسلامی صدا می زنند در حالی که هیچ رابطه ای با اسلام ندارند. ودل های آنان سرشار از کینه توزی نسبت به اسلام است. همه وسائل مخفی کاری را اعمال می کنند تا نمادهای اسلامی را از بین ببرند و اگر فرصت مناسبی بیابند به طور قطع از اسلام انتقام خواهند گرفت و همه‌ی توانشان را در راه به فساد کشاندن جامعه اسلامی به کار خواهند گرفت».

دونمه و جامعه

پس از پایان جنگ (جهانی اول) و اعلان آتش بس، دونمیان در مقاله های خود در روزنامه ها و مجلات درباره‌ی آموزش دختران و پسران به صورت مختلط در دانشگاه ها پافشاری زیادی کردند تا حجب وحیا و پاکی و پاک دامنی از میان خانواده های اسلامی رخت بر بندد. ویدین ترتیب مسلمانان در وله اول و در مراحل بعدی جوانان متدين و تحصیل کرده‌ای را نخواهند داشت. آن‌ها می‌دانستند که خانواده‌ای متعهد به فرزندان دختر و پسر خود اجازه رفتن به دانشگاه هایی که آموزش در آن‌ها به صورت مختلط است نخواهند داد و به این هدف نایل آمدند. زمانی که نظام جمهوری برقرار شد افراد دینداری در میان شخصیت‌ها دیده نشد. با تلاش دونمه بعضی از روشنفکرانی که نام‌های اسلامی به یدک می‌کشیدند به راه مجله جدید و مجله اجتهاد که صاحب امتیاز آن فردی ملحد به نام عبد الله جودت بود، پیوستند.

مجله سیل الرشاد در مقام پاسخ گوئی به آنان، طی مقاله‌ای تحت عنوان «آموزش مختلط در دانشگاه» در شماره ۴۰۶ که در تاریخ ۳۰ آوریل ۱۹۱۹ میلادی چاپ شد، چنین نوشت:

«کسانی که منافع خود را در حمله به آین و سرنوشت این مملکت تأمین شده می‌بینند، در سال‌های اخیر به انگیزه ایجاد هرج و مرج در سطح جامعه اسلامی، حجاب زن مسلمان را هدف و مورد تهاجم قرار دادند. در شش سال گذشته، افرادی که از نظر آین

ومذهب ناشناخته بودند بسیار تلاش کردند و منافقینی که هیچ ارتباطی با اسلام نداشتند، به امید تغییر ساختار اجتماعی در این سرزمین و ترویج فساد و فحشا در بین مؤمنین در مقام یاری از آنان برخاستند و همه تلاش خود را صرف سرعت بخشیدن به ویرانی این کشور کردند».

دونمه و مسأله حجاب

دونمه یان بارها سعی کردند تا زنان و مردان مسلمان را زیر یک سقف جمع کنند ولی موفق نشدند. در اینجا به عنوان نمونه به چند مورد اشاره می‌کنیم. هنگامی که دولت عثمانی در گیر جنگ جهانی اول بود هم زمان با غرق شدن بعضی از شناورهای جنگی دشمن در «زونفلداگ»، به بهانه برپایی جشن شادی در یکی از تالارهای شهر زنان و مردان حاضر در آن جشن هنگام جشن، کشف یا لغو حجاب را اعلام کردند. دونمه به خاطر انجام این جشن با شکوه، از هر حیث تلاش کرد و حتی زنان زیادی را با نام های اسلامی از شهر سالونیک آورده بودند این زنان هنگام اجرای برنامه بر روی صحنه ظاهر شوند و با برداشتن حجاب‌های خود به اصطلاح انقلاب اجتماعی را اعلام کردند. حکومت انقلاب در آن زمان از تحقق چنین توطئه‌ای جلو گیری کرد و تمامی نیروهای آنان را متفرق کرد.^۱

^۱ - این توطئه پس از رسیدن حکومت اتابورک و در کنار صدها توطئه دیگر علیه موجودیت اسلام وزدoun آثار فرهنگی آن به اجرا در آمد.(م)

پس از این دونمه تبلیغات خود را افزایش داد. جزوای و کتاب هایی منتشر ساخت و با این ترفنده که حجاب جزو دستورات دین اسلام نبوده بلکه یکی از عادت های قدیم یونان می باشد، جنگی علیه حجاب، در مجله نوین برپا کرد.

دونمه تنها به این قضیه اکتفا نکرد بلکه به تمام شعائر اسلامی نیز حمله کرد. در این راه عده ای از زنان فریب خورده، به جمعیت ها و محافل آنها راه پیدا کردند و در معرض سقوط قرار گرفتند. در این دوران سیاه و تاریک کسی از مردم جرأت اعتراض و مقابله با هیچ یک از روزنامه ها و یا مجلات آن ها را نداشت با مطرح کردن کوچک ترین شکایت نامه ای، سردمداران حکومت اقدام به تعطیلی هر روزنامه و یا مجله که مانع وسد راه واندیشه های آنها (یهود دونمه) قلمداد می شد، می نمودند و احياناً افراد مخالف را هم اعدام می کردند.^۱

ازدواج به سبک دونمه و اتحادی ها

زکریا سرتل ناشر فصل نامه فلسفه جدید در سالونیک، در سال ۱۹۱۰ میلادی با یکی از دخترهای تحریریه رابطه ای برقرار کرد. هنگام گذراندن دوره تحصیلات تکمیلی در فرانسه حوالی سال ۱۹۱۳ میلادی این رابطه قطع شد و هیچ نامه ای از او دریافت نشد. در سال ۱۹۱۴ میلادی

^۱- به گوشه ای از اقدامات کمال آتاטורک و دولت جمهوری حاکم آن روز در رابطه با جایی دین از سیاست والغای حکومت عثمانی، مراجعه کنید به کتاب دکتر محمد محمد براهیم زغروت، دوریهود الدونمه فی اسقاط الخلافة العثمانية، دار التوزیع والنشر نویسمه ص ۱۱۴ به بعد. الاسرار الخفیة، شیخ مصطفی صبری ص ۱۸۱.

وهنگامی که به استانبول بازگشت آن دختر از طریق پیر زنی با او تماس گرفت. در اینجا ماجرا را از زبان زکریا سرتل بیان می کنیم.

دختری از دونمه

«پیرزن نزد آن دختر رفت و او را از تمایلم به (ازدواج) با او خبر داد، دختر با برادران خود موضوع و تمایل خود را نیز ابراز داشت.

در یکی از این روزها زنگ تلفن به صدا درآمد:

من جلال درویش (وکیل هستم) می خواستم با شما ملاقات کنم،
به او گفتم:
بفرمایید.

ببخشید من مجبورم راجع به امر مهمی با شما گفتگو کنم، می توانیم ساعت ۵ در مکان... ملاقات کنیم.

البته آمادگی کامل دارم ...

مکالمه تلفنی تمام شد. گوشی را به زمین گذاشت و کارها مطابق معمول پیش می رفت. جلال درویش برادر بزرگتر آن دختر بود و یقین داشتم که موضوع را پی گیری خواهد کرد. وقت تعیین شده فرا رسید، در ملاقات با او رو بروی هم نشستیم احساس کردم از من خواستگاری می شود و نه من خواستگارم. جلال درویش در حالی که سخن می گفت مرا برابر انداز می کرد، هیچ گاه لبخند از لبانش دور نمی شد.

- می دام که از خواهرم خواستگاری کردی، می خواهم بدانم چه اندازه جدی هستی؟ اطلاعات او از زندگی خصوصی ام به حد کافی بود، ولی می خواست از نزدیک مرا ببیند و آن هم به علت تصمیمی که در باره ازدواج ما خواهند گرفت. این تصمیم بسیار مهم و شاید هم تاریخی بود، زیرا دختر متعلق به طایفه دونمه بود. دونمه یان جمعیتی از یهود بوده اند که در اسپانیا زندگی و سکونت داشته اند. در قرون وسطی بر اثر ظلم و فشار دادگاه های تفتیش عقاید، از آن کشور فرار کردند و به سرزمین های عثمانی پناه آوردند، و در شهر سالوونیک مستقر شدند. سپس به دین میهن اسلام ایمان آوردنده. با این حال با توجه به رها کردن آین خود، به عنوان پیروان اسلام شناخته نمی شوند، زیرا در برابر همسایگان مسلمان، از خود مقاومت نشان می دادند و به هیچ یک از ارکان اسلام پایبندی نداشتند، نه نماز می گزاردند و نه روزه می گرفتند. با هوش و فعال بوده و با مسلمانان و ترکان ازدواج و معاشرت نمی کنند. جهت حفظ کیان خود در این وضعیت تنگ و محدود در انزوا به سر می برند و به زندگی خویش ادامه می دهند. اغلب شان به تجارت مشغولند و از این رو روابط مستمری با اروپا دارند و جامعه اروپایی بر آن ها تأثیر گذاشته است. سودهای زیادی به دست می آورند و سطح زندگی آنها از جامعه پیرامون خود بالاتر است.«

اهمیت ورزیدن اتحادی‌ها به قضیه ازدواج

جلال الدین درویش فارغ التحصیل رشته حقوق از دانشگاه استانبول است. آراء و اندیشه‌های او نسبت به مسائل، مناسب و امروزی بود و یقین به پوچی این عادات و بی محتوایی قدیمی بودن آن‌ها داشت. در حقیقت گروه دونمه بعد از مهاجرت به استانبول با تنش و حوادث زیادی مواجه شدند و اکنون برای درهم شکستن دیوار انزوا تصمیم به ادغام و انحلال در جامعه ترک گرفته بودند. یک هفته از دیدار ما گذشت. جلال درویش مرا جهت صرف غذا به منزل دعوت کرد تا بدین گونه برای نخستین بار با دختری که در آینده نزدیک شریک زندگی ام خواهد شد، بیشتر آشنا شوم.

به اطلاع کمیته مرکزی اتحاد و ترقی رساندم که به زودی با دختری از دونمه ازدواج خواهم کرد. دکتر ناظم عضو برجسته این کمیته مرا نزد خود خواند و به من تبریک گفت و پرسید که آیا از اهمیت کاری که تصمیم به انجام آن گرفته ام، آگاهی دارم یا نه؟ و اضافه کرد: شاید اهمیت موضوع را درک نمی کنی، تو در راه ادغام ویکی شدن دو جامعه ای که طی صدها سال گذشته به یکدیگر نگاه‌هایی مملو از شک و تردید داشته اند قدم بر می داری. تو ضربه نهایی را بر پیکره عزلت نشینی دونمه وارد می سازی. واجب است که این واقعه را ارزیابی کنیم و به خاطر ادغام

ووحدت بین افراد جامعه دونمه وترک جشن گرفته شود واين

نزديكى را رويدادى ملي و تاریخى تلقى كنيم.

گفتم: قربان هر عملى که مى خواهيد، انجام دهيد.

او ادامه داد: ما عقد ازدواج شما را برگزار خواهيم کرد و آن را در

روزنامه ها اعلام خواهيم کرد. اين جشن از صفت خانوادگى آن

خارج خواهد شد و به صورت يك رويداد ملي در خواهد آمد.

حضور طلعت پاشا در جشن

«جشن عقدهمان در کاخ صبحى پاشا در استانبول منعقد شد. و كيلى

که از طرف دختر انتخاب شد، نخست وزير و مردم نيرومند جمعيت

اتحاد و ترقى، طلعت پاشا، بود. اما وکيل من توفيق رشدی بود.

کسی که بعداً وزير امور خارجه شد. در آن جشن، بزرگان جمعيت

اتحاد و ترقى شركت کرده بودند. عروس خانم در قسمت خانم ها

و من در قسم آقایان حضور داشتم. با اين که تمامی هزينه

ازدواجمان بر عهده جمعيت اتحاد بود، طلعت پاشا به شوخى به من

گفت: دخترمان را به تو نخواهيم داد، مگر در مقابل دريافت هزار

لير.

پاسخ دادم: من آمادگى پرداخت هر آنچه را که مى خواهيد دارم.

روز بعد روزنامه ها گزارش اين جشن را به صورت گسترده

نوشتند. ازدواج مان تأثير بزرگى در اقدام جوانان دختر و پسر

دونمه در ازدواج با جوانان ترک داشت. بدین گونه حالت انزوا و گوشه گیری این طایفه در خاطره تاریخ سپرده شد.

این مطالب بخشی از خاطرات زکریا سرتل بود که لازم است به بعضی از توضیحات ضروری پیرامون این خاطرات اشاره کنیم:

۱- نام دختری که با زکریا سرتل ازدواج نمود (صیحه) بود. نامی که بعداً صیحه زکریا سرتل گردید. او به همراه شوهرش زکریا فعالیت‌هایی در زمان آتش‌بس و نیز در زمان جمهوری انجام داد. سپس در سال ۱۹۴۵ میلادی روزنامه کمونیستی «تان» را تأسیس و راه اندازی کرد و سر انجام نیز در سال ۱۹۵۲ میلادی باهم از ترکیه به سوی روسیه فرار کردند. صیحه در باکو فوت کرد. خاطرات او در سال ۱۹۶۹ میلادی در استانبول انتشار یافت.

۲- نوشه زکریا سرتل مبنی بر اینکه ازدواج آن‌ها توانست بر عقاید دونمه و انزوای آن‌ها پایان داده و خط بطلان بکشد، ادعایی بی اساس است در حقیقت دونمه با این حرکت زکریا را به دام انداخت. او جوان ترکی بود که تحصیلات دانشگاهی اش را به اتمام رسانیده واز دین خود رو گردانده بود، و این صید و شکار برای دونمه، گران بها تر بود.

۳- جلال درویش برادر دختر عضو فعال فراماسون، در محفل «نجات» که در سال ۱۹۱۶ میلادی در استانبول تأسیس شد، عضویت داشت و سخن گوی این محفل نیز بود.

۴- اگر خاطرمان باشد جمعیت اتحاد و ترقی تحت تأثیر یهودیان بود و از آن جا که بزرگان اتحاد و ترقی فراماسون بودند برای ما روشن می‌گردد که اهمیت این ازدواج، ناشی از خواست واراده «ملت ترک و دونمه» نبوده، بلکه از آن هیچ سودی عاید ملت ترک نمی‌شد.

۵- طلعت پاشا فراماسون، عضو محفل «ویریتاس» در سالونیک بود. در سال ۱۹۰۹ میلادی به عنوان اولین «استاد اعظم» در شورای عالی تشکیلات فراماسونی استانبول انتخاب شد. طلعت پاشا پیش از آن که استاد «امانوئیل قره سو» یهودی، نام او را در محفل ثبت کند، کارمند اداره پست بود. در سال ۱۹۰۹ میلادی به نمایندگی مردم سالونیک به عضویت مجلس مؤسسان تعین گردید. و هنگامی که یارانش اداره دولت و حکومت را در دست گرفتند، طلعت پاشا در فاصله ۴ فوریه ۱۹۱۷ میلادی تا ۱۸ اکتبر ۱۹۱۸ میلادی در ترکیه به نخست وزیری انتخاب شد.

فصل پنجم

دونمه به قلم پیروان

در روز چهارم و پنجم جولای سال ۱۹۲۳ میلادی کشورهای شرکت کننده در نشست لوزان^۱ پیمان صلحی به نام عهد نامه لوزان امضا کردند، که به موجب آن ترکان ساکن یونان با رومی های ساکن ترکیه مبادله شوند. در پایان سال ۱۹۲۳ میلادی، زمانی که این تبادل انجام می شد رشدی بیگ - فردی از افراد (دونمه) از طرف حزب قره قاش، طی لایحه ای هشدار دهنده به

^۱ - قرار داد صلح میان حکومت عثمانی «ترکیه» و متحدین اروپایی در سال ۱۹۲۳ میلادی منعقد شد. کتاب المنجد.

مجلس ترکیه عنوان کرد: طبق معاہده مذاکره، تبادل افراد ترک با رومی ها ضرورت دارد. این تبادل شامل افراد غیر ترک حتی مسلمانان نمی شود اما مردمی که نه ترک و نه مسلمان هستند «دونمه های سالونیک» در محدوده این تبادل قرار می گیرند.

دونمه بر اثر این گزارش، غوغایی در مطبوعات و روزنامه های ترکیه به راه انداختند، که مسأله دونمه در صدر مسائل روز قرار گرفت و محور آن بود. حجم بیشتر مطالب منتشر شده درباره دادخواست رشدی بیگ و اتهام نامبرده از طرف دونمه، توسط روزنامه وطن (به ریاست تحریریه احمد امین) سخنگوی رسمی آن ها و پاسخ های رشدی بیگ بر این اتهامات، بود.

در اینجا به چند مورد از آن ها اشاره می کنیم:

- ۱ دادخواست رشدی بیگ به مجلس ترکیه.
- ۲ متن مقاله چاپ شده در روزنامه وطن در اتهام رشدی بیگ با این عنوان که او شخصی مغرض و اظهارات او به دور از حقیقت است.
- ۳ پاسخ رشدی بیگ به اتهامات روزنامه وطن «دونمه سالونیک».
- ۴ بردیده های مهمی از سری مقالات چاپ شده در روزنامه وطن، با عنوان برگی مرموز در تاریخ.

۱- داد خواست رشدی بیگ (گفتار اول)

در اولین روز از ماه ژانویه سال ۱۹۲۴ میلادی، محمد رشدی بیگ قره قاش زاده، داد خواستی درباره موضوع دونمه به مجلس ترکیه ارایه داد، که متن آن در «روزنامه آقشام»^۱ در تاریخ چهارم ژانویه ۱۹۲۴ میلادی به چاپ رسیده است. خلاصه آن متن در زیر آمده است:

«ایده کلی واجمالی نزد هر جامعه از جوامع بشری باید متناسب وهماهنگ با عوامل مادی و معنوی آن باشد. در این زمان که عصر ملی گرایی است، دین و مذهب امری مرتبط به درون وجودان تلقی می شود و نمی توان آن را با معیارهای مادی مقایسه کرد و کسی هم روابط خود با دیگر ملت ها را بر اساس مسائل موهوم و تخیلی تنظیم نمی کند. تجمع های قومی که مفاهیم مادی و معنوی خود را به وسیله پدران از پیشینیان خود به ارث برده اند شالوده این روابط را تنظیم می کند. بنابر این نخستین مسئله ای که در باره آن باید تحقیق و پژوهش شود قضیه «دونمه سالونیک» است. کسانی که سه قرن پیش، از ظلم و فشار دادگاه های تفتیش عقاید اسپانیا فرار کرده و به ترک ها پناه آوردند و به طرز فریب کارانه ای به دستور سرکرده شان که به جرم سیاسی متهم است، از فرم لباس های اسلامی و نام های اسلامی برای مقاصد شان استفاده می کنند. اینان

^۱- از روزنامه های وابسته به مخالف فراماسونری و صهیونیستی در ترکیه. ر. ک گروه تحقیقات علمی، فراماسونری و یهود، ترجمه جعفر سعیدی، انتشارات علمی، چاپ اول، ص ۲۷۹.

با طوایف سه گانه شان ریشه و رفتار یهودی داشته و هیچ وابستگی درونی و روحی با دین میین اسلام ندارند. در طی سه قرن گذشته مانند سایر یهودی‌ها با مسلمانان ترک هیچ معاشرتی و آمیختگی پیدا نکردند، و همواره به جمعیت، رسوم و تعلیمات درونی خود وابسته بودند.

آن‌ها در دوران حکومت عثمانی به شکل ظاهری از سوی دولت پذیرفته شدند و به طور رسمی در آمار مسلمانان جای گرفتند و به منظور پیش گیری و ترس از واکنش جامعه اسلامی لباس‌های گوناگون طوایف اسلامی را به تن کردند. در میان صفوف جامعه اسلامی رخنه کرده و به فرم‌ها و حالت‌های گوناگون درآمدند، تا بر ثروت‌های کلان مسلط شوند و آن‌ها تا به آن‌جا پیش رفتند که اربابان اقتصادی و تجاری مهمی گشته‌اند و تبدیل به عوامل خطرناکی برای این کشور شده‌اند. بنابر این لازم است که مجلس ترکیه بر اساس ملیت گرایی برای آینده برنامه ریزی کند و بکوشد تا ترکان مقدونیه و یونان را به کشور بازگرداند. باید برای دونمه راه حل بنیادین بیابند و ملت را از تردید و دودلی برهانند، و امکانات اقتصادی و تجاری کشور را از خطر آن‌ها در امان نگاه دارند. مسلماً دولت عثمانی «مبادله اتباع ترک» را به نژاد ترک منحصر نموده و حتی حاضر به مهاجرت مسلمانان «ارناؤوط» (آلبانی تبار) به ترکیه نگشته است. و نیز سعی وتلاش در پراکنده ساختن

نژاد غیر ترک در نواحی مختلف مملکت دارند، تا نژاد ترک را از نظر مادی و معنوی، ملتی متجانس بسازند. با توجه به این که دونمه از نژاد ترک نیستند و تاریخ هم ثابت کرده است که آن ها با هیچ نژادی معاشرت وهم آمیختگی پیدا نکرده اند، علاوه بر آن مسلمان هم نبوده و نیستند. مسلمانان سالونیک این قضیه را به خوبی می دانند و نیز بسیاری از افرادی که شرف و جوانمردی را برابر پستی وزشتی ترجیح می دهند - از جمله خود من - ثابت کرده اند، که آنان این صفات و ویژگی ها را دارند.

اکنون از صمیم قلب با شما سخن می گوییم:
اعضای بزرگوار مجلس ملی، ای کسانی که در راه استقلال وسلامتی و بهروزی امت ترک از جان گذشتید، شما چه نظری دارید؟

آیا اینان (دونمه) را مبادله خواهید کرد؟

۲- پاسخ روزنامه وطن

روزنامه وطن که توسط افراد دونمه چاپ و منتشر می شد طی گفتاری در این باره، عقاید قدیمی شبتاب عنوان کرده و اظهار می دارد که عقاید وی مبنی بر خرافات بوده است اما همان طور که بعدا ملاحظه خواهید فرمود، عده ای از دونمه از این بخش عقاید دست برداشته اند. اینک متن مقاله چاپ شده در روزنامه وطن را مرور خواهید کرد:

« همکار مان در روزنامه پنیکون، داد خواستی را به امضای محمد رشدی قره قاش زاده که به مجلس ملی تقدیم کرده است منتشر می سازد. نویسنده مقاله درباره اسلام آوردن مجموعه ای از افراد که پیش از دو قرن و نیم در شهر سالونیک مقیم شده اند، نوشته است و مدعی است که اینان نه از نژاد ترک هستند و نه مسلمان و هنگام تبادل اتباع در ترکیه و یونان این قضیه را باید مد نظر داشت، او با شور و حرارت هرچه تمام تر درخواست می کند که مسئله دونمه های سالونیک حل و فصل شود. ما تلاش کردیم تا اختلاف میان رشدی بیگ و قوم خود را ریشه یابی کنیم، و قضیه ای که او را وادر ساخت تا چنین اقداماتی علیه آن ها بنماید به دست آوریم.

زمانی که رشدی بیگ در برلین بسر می برد، خبر فوت همسرش صدمه شدیدی به او وارد کرد که منجر به تبعات و بیماری عصبی شد. وی پس از مدتی اقدام به ازدواج مجدد کرد. ازدواج دوم او نیز ازدواج موفقی نبود، و هنگامی که اختلافاتش شدید شد همسرش به خاطر دریافت نفقة متول به محاکم قضایی شد. رشدی بیگ به سوی شاکی خود شدیدا حمله کرد و او را با انتساب به دونمه یان متهم کرد اما دادگاه به گفته های او توجه نکرد و به دنبال آن حالت عصبانیتش بیشتر شد. پس از این ماجرا او زندگی و فرزندان و شغل خود را رها و روابط خود را با بستگانش

قطع کرد و در اندیشه انتقام جویی فرو رفت. به خاطر همین قضیه دو هفته پیش به شهر آنکارا عزیمت کرد تا دادخواست خود را در روزنامه یاد شده منتشر کند و به زعم خود انتقام بگیرد».

اصل موضوع

«دو قرن و نیم پیش، در دوران حکومت سلطان مراد چهارم، گروهی از مردم که تعدادشان به چند هزار نفر می‌رسید و در شهر سالونیک اقامت داشته‌اند اسلام آوردند. این گروه مدتی به وضع خویش ماندند و سپس به دو گروه تقسیم شدند.

بانگاهی به وضعیت علمی و اجتماعی آن‌ها در می‌یابیم که در میان آن‌ها خرافاتی که تنها در قبایل بدوى استرالیا ممکن بود پیدا شود، وجود دارد. سپس به تجمع‌هایی بسیار کوچک‌تر تجزیه شدند و در عزلت بسر بردن و فقط با یک دیگر در آمیختند و با دیگر نژادها ازدواج کردند. به اخلاق ترکان آراسته شده و خود را همواره مسلمانان ترک می‌پندارند. گروهی از آنان به امر تجارت اشتغال ورزیده و گروهی در مشاغل دولتی راه ترقی و پیشرفت را پیمودند و در سمت ناظران، مدیران و کارمندان عالی رتبه، خدمات بسیار ارزنده‌ای به نظام دولتی تقدیم کردند.

نورس بیگ کسی که اقدام به ترور برادرش باکستون در بخارست کرد، یکی از افراد دونمه می‌باشد. او اولین شخصی است که در

شهر ازمیر به سوی سربازان و اشغال گران شهر آتش گشود. نورس بیگ ویکی از بستگان سالونیکی اش به نام (شکری بیگ) از نخستین شهدای ما^۱ هستند.

با پیشرفت علم و معرفت، محدودیت‌هایی که در طایفه دونمه اعمال می‌شد و بسیار ابتدایی و خنده آور بود، فرو پاشید. در میان آن‌ها روابط اجتماعی و پیوستگی نژادی با اغلب ترکان آغاز شده و رواج پیدا کرده است به طوری که هیچ گونه تفاوتی میان آن‌ها و ترکان باقی نمانده است. آنها کسانی هستند که اصالت شان دونمه بوده و رفتار آن‌ها بر معیارهای فردی با ید سنجیده شود. افراد نیک رفتار، بد کردار، ملی گرا و یاخائی، با اخلاص ویا ریاکار در میانشان دیده می‌شود بنابر این، نیکو کار برای رفتار نیک اش پاداش می‌گیرد و بد کردار به ازای رفتار بدش مجازات می‌شود و بدون شک فتنه انگیزی و تفرقه در کشور به هدف انتقام گیری امری شخصی و ناپسند است و چه کاری بدتر از این که کسی برای دور ساختن مردمی که اسلام را پیش از دو قرن و نیم پذیرفته ویشترشان به ترکان حقیقی تبدیل شده‌اند، تلاش کند. ما از صمیم دل آرزو داریم که مجلس ملی (که این موضوع را بر حسب اتفاق در امر

^۱ - سال مرگ نورس بیگ یا حسن تحسین روزنامه نگار هر سال برپا می‌شود. از او چهره یک قهرمان ملی ساخته شد، که شایستگی احترام و تعظیم دارد.

تحقیق و شناسایی وضعیت کنونی آنان بررسی می کند) حدی را برای جلوگیری از سوء استفاده و ایجاد فتنه و آشوب تعیین کند».
رشدی بیگ در پاسخ به روزنامه وطن طی مقاله ای (مقاله سوم) در تاریخ ۷ ژانویه ۱۹۲۴ میلادی در روزنامه وقت چنین می نویسد:

نامه سرگشاده به دونمه

آین خود باقی مانده ایم و باطن مان با رفتار و حرکات مان مغایرت دارد.

این امر را قبول داریم که دولت عثمانی در قطع همکاری با یکدیگر متولّ به زور نشد. اما هم اکنون که انقلاب ترکیه پیروزی های پی در پی را کسب می کند، ما هم چنان در محیط پیرامون خود در انزوا به سر می بریم. منتظر چه هستید؟ نمی خواهم به مفاهیم و معتقدات شما رخنه کنم، ولی می دانید که ملت ترک دوست می دارد کسانی که بر خاک آن ها زندگی می کنند، از مشرق تا مغرب متعدد، یک دل و دارای یک اندیشه و یک هدف باشند. آیا نمی دانید؟ پس منتظر چه هستید؟ یا این که گمان می کنید که ترکان از عده محدودی که از روی ریا کاری به آن ها پیوستند فریب خواهند خورد در مقابل پانزده هزار نفر میهمان ناخوانده که انگل وار از برکت ها و روزی آنان بهره می برند و یا این که دنبال چنین هدفی هستند، صبور و بردبار باشند؟

سروران گرامی، شما در اشتباه هستید، این آب و خاک زندگی را برای ترکان بر خود تضمین کرده است. چرا که آنها ذره ذره از خاک آن را با خون های خود سیراب کردند؛ واز آن محافظت می کنند. دوران اخیر، روزگار بسیار سختی بر ترکان گذشته است و کسی نبود که به یاری آن ها بستا بد. از میان شما کسی نبود که اندکی از مال یا ثروت ویا خون خود را در این راه تقدیم کند و حتی به فکرش هم خطور نکرد. شما به جمع آوری مال و ثروت اندوزی رو آوردید ولی این ترک ها، کسانی که از هر نوع یاری محروم شده بودند. دل های خود را به یک دیگر نزدیک ساختند، به پروردگار خویش توکل کردند و با عزمی راسخ، با مقاومت بی نظیری با تهاجم دشمنان مقابله واژ وطن خویش دفاع کردند و دشمنان را مقهور ساختند.

آیا گمان می بردید از این پس باز هم می توانید روش ها والگوهای رفتاری به ارت برده شده را، اجرا کنید و زندگی بی درد و مرفهی را ادامه دهید و با هیچ عکس العملی مواجه نشوید؟

یقین دارم آن چیزی که از بدو جوانی پیش بینی می کردم، به دست مجلس ملی ترکیه تحقق خواهد یافت. مجلس قانونی را در جهت دفع ضرر رسانی به محصولات کشاورزی و ممنوعیت خرید و فروش خوک ها را صادر می کند. چگونه ملتی که با این دقت می اندیشد، در محیط خویش عنصری بیگانه که ثروت های اورا

می مکد، در میان خود باقی خواهد گذاشت؟ شما حتی یک نفر از این ملت، حتی یک نفر را که به این شرایط تمایل داشته باشد، خواهید یافت.

امروز غیر از این دو راه راهی نیست، یا این که بوسیله قانونی جدید به ملت ترک پیوندید و در غم ها و شادی ها با آن ها شریک باشیم، و یا به دنبال امکانات مادی و معنوی خارج از این مرز و بوم برای خود بگردید و موجودیتی کیان مخصوص به خود سازید».

اما آن چه که روزنامه وطن در تاریخ ۴ ژانویه سال ۱۳۴۰ میلادی درباره آقای قربی و ابن بلدی نوشته است، به طور قطع مردود است. هیچ روزی تحت تأثیر عواطف و احساسات قرار نگرفتم و افشاگری هایم نتیجه تحریک و یا تلقین دیگران نبوده است بلکه نتیجه اندیشه ای است که از هنگام جوانی همراهم بوده و هنگامی که عواقب وخیم آن از دیر زمان نمایان شد، فرصت آن را یافتم تا تمامی حقایق را در مقابل مردم قرار بگویم. مجلس ملی که توفیق یافت تا این سرزمین را از هر گونه آلودگی پاک کند، قدرت دارد تا این موضوع ناپاک را از ریشه پاک سازی کند. روزی فرا خواهد رسید، کسانی که مرا به تعصبات متهم می ساختند به معذرت خواهی افتاده و دستانم را ببوسند. از خدا توفیق می طلبم».

مقاله چهارم

پس از انتشار نامه سر گشاده رشدی قره قاش زاده در روزنامه وقت در تاریخ ۷ ژانویه ۱۹۲۴ میلادی، در فواصل تاریخی ۱۱ الی ۲۲ ژانویه همان سال طی سلسله مقالاتی تحت عنوان «برگی تاریک از تاریخ» نشأت گرفتن دونمه را از دوره بنیان گذار آن شبّتاً صبّی تا عصر حاضر بررسی کرد، ولی روزنامه یاد شده از نویسنده این سلسله مقالات نامی ذکر نکرد و فقط از واژه، تاریخ نگار استفاده کرد. در متن مطلب این روزنامه در تاریخ ۲۰ ژانویه چنین آمده:

«در تاریخ ۱۸۸۴ میلادی جوانان دونمه مجله‌ای به نام «زهره‌الادب» منتشر کردند. در این مجله در باره شبّتاً چنین اظهار نظر شده است که او یک دجال^۱ بوده است و در قرن هفدهم زندگی می‌کرده، عده‌ای از مردم به طرز خنده آوری از او پیروی نموده و مذهب جدیدی برای خود بنا کردند. آن‌ها با ترکان ازدواج و معاشرت نمی‌کنند.

این مجله زبان رسمی جوانان دونمه بود و یکی از سر دبیران آن در سال ۱۹۲۴ میلادی عثمان توفیق بیگ ۵۸ ساله بود. این مجله استفاده از نام «دجال و دروغگو» برای شخص شبّتا در سلسله مقالات خود تا سال ۱۹۲۴

^۱ - شخصی کذابی (دروغگو) که گویند در آخر الزمان اندکی پیش از (حضرت) مهدی «عجل الله تعالى فرجه» - آید وسوار بر خری است و دعوی الوهیت کند و مردم را به فریبد سپس حقیقت ظاهر گشته و اورا از میان برده و دنیا را پر از عدل کند. ر.ک محمودسعبدی پور. فرهنگ فارسی خرد. انتشارات فخر رازی ص ۳۱۸.

میلادی ادامه داد. اما علاء الدین غوشه در کتاب خود شُبّتاً صَبّی اظهار می‌دارد که دونمه در نام گذاری یاد شده جدی نبوده است.

نمی‌دانیم که مقصود دونمه از نسبت دادن چنین صفتی به شخصی که به او ایمان آوردنده؛ برای پنهان کردن حقایق است یا آیین شان با این گفتار موافقت دارد.

بعضی از مقاطع مهم از مجموعه مقالات «برگی تاریک از تاریخ» را که در روزنامه وطن چاپ شد ارایه می‌دهیم.

هدف از انتشار این مجموعه

«هدف نویسنده این مقالات، دفاع از سازمان‌های اجتماعی عجیب و غریبی که در چند قرن گذشته در سالونیک تشکیل شده، نبوده است هم چنین هدفم این نبود که آنها را به خاطر منافع شخصی مورد حمله قرار دهم؛ بلکه تنها هدفم اظهار حقیقت تاریخی با همه ابعاد آن و تسویه دنباله دار یک وضعیت مسخره آمیز است. چندی پیش در ناحیه‌ای از نواحی سالونیک، حوادث مبهم و هیجان‌انگیزی در یک منطقه کوچک رخ داده است و امروزه چیز قابل توجهی از آن باقی نمانده است؛ اما بعضی از ابهام‌های این خرابی‌ها، باید پاک سازی شود و موانع هم باید به کنار رود تا میدان پاکیزه و با صفا شود. هم اکنون محور دانش و معرفت، بدون برخورد با هیچ گونه فشار اجتماعی متصدی آن

شده است. دو گروه از سه گروه موجود در سالونیک موجودیت خود را در قالب یک سازمان باقی نگهداشته است. اما سومین گروه هم چنان در هاله ای از اوهام و خرافات دست و پا می زند، که مقتضی است بدان رسیدگی شود».

مسئله سالونیکی ها تا به این عصر کشیده شده و دارای سوابقی با قدمت دو قرن و نیم می باشد توأم با صفحاتی شگفت انگیز و خنده دار و همچنین مهیج و مفید است.

حقایقی که در این باره گرد آوری کرده ام، در رساله ای خواهم نوشت تا بدین وسیله خدمت گزار حقیقت باشم. در آن هنگام هزاران فریب خورده مانند شبتا برای خود کراماتی قایل شدند و بدون نیاز به هیچ گونه هوش واستعدادی توانستند صدها تن بلکه هزاران نفر را به دور خود جمع کنند. حال، جهت آگاهی از این که چرا نام شبتا وبا توجه به گذشت زمان، هم چنان سوژه محافل مطبوعاتی می باشد وهم چنان حضور دارد، ضروری است که یک سلسله از اتفاقات شگفت انگیز وحوادث گوناگون را مورد مطالعه قرار دهیم.

در سال (۱۳۰۰ رومی)^۱ مجله ای به نام «زهره الادب» توسط جوانان فرقه دونمه چاپ و منتشر می شد، درباره شبتا صبی چنین می نویسد:

^۱ - مصادف با ۱۸۸۴ میلادی.

« او مردی دجال و دروغ گو است که در قرن ۱۷ می زیست و خنده دار است مردمی که از او پیروی کرده اند، برای خود مذهبی تشکیل داده اند و با ترکان معاشرت واژدواج نمی کنند».

نگرانی جوانان (دونمه) این بود که از سازماندهی قبیله ای خارج شوند. دیگران و خود را فراموش کنند که در چه محلی متولد شده اند. اگر یکی از آن ها به سمتی در اداره ای دولتی استخدام می شد محل تولد خود را بازگو نمی کرد بلکه محل تولد اش را جای دیگری ذکر می نمود.

در نیم قرن گذشته عکس العمل های شدیدی در مقابل خرافات مطرح شده، از سوی مصطفی چلبی و عنبرچی اتخاذ شد که تمامی روابط اجتماعی را تحت ضوابط اخلاقی گذاشت، و به دنبال آن کودکستان های فیض وسپس مدرسه فیض نونهالان برای تربیت واقعی تأسیس شد تا بدین وسیله معلمان توانا و با کفایتی را فارغ التحصیل کنند.

حزب ابراهیم آغا برای جعل خرافات ضرورتی نمی دید و از آنچه که از این قبیل مسایل به ارث برده بود محافظت سطحی به عمل آورد. آن ها با فراگیری زبان های خارجی و هموار ساختن امر تجارت با غرب، موقیت بزرگی به دست آوردند. مدرسه ای بسیار زیبا تأسیس کردند و نام آن را «ترقی» نهادند، تا نسل جدید را با پایه های استوارتری تربیت کنند».

نتیجه

اما مقاله یازدهم این سلسله مقالات چنین بیان می کند: «قبایل سالونیک از دو قرن و نیم پیش شکل گرفتند، در زندگی اسرار آمیزی به سر می برند و بر اثر گذشت زمان از بین رفته و به دست فراموشی سپرده شدند. امروزه پاره ای از آن خرابی ها هم چنان باقی مانده، که لازم است تا آثار آن تصفیه و پاک سازی شود ولی پا بر جا بودن بعضی از تفاوت ها و اختلافات، نشانی از پایدار بودن آن ویرانه ها است. با چشم پوشی از انگیزه هایی که رشدی بیگ قره قاش را وادار به صدور چنین رفتاری کرد ابزار مناسبی برای تحقق این مرمت و پاک سازی وجود دارد تا تمام این قضیه به دست فراموشی سپرده شود.

افراد قبایل سالونیک با این که از نظر هوش واستعداد در سطح متوسطی هستند. تأثیر پذیری آنان از دستورات مردی دروغگو و ترویج خرافات که از دیدگاه جامعه شناسی فقط نزد جوامع ابتدائی، ممکنست که یافت شود و تداوم این قضیه به مدت طولانی، بسیار شکفت انگیز است.

گوشه نشینی چرا؟

تفسیر علمی قابل قبول برای این انزوا این است، که جمعیتی به تعداد ۲۰۰ خانوار پیش از دو قرن و نیم در محیط تنگ و کوچک زندگی می کردند که در وله اول نتوانستند با محیط پیرامون خود سازگاری و انعطاف داشته باشند. از طرفی جامعه بزرگ تر فشارهایی وارد می کرد که این فشارها منجر به واکنش و عکس العمل شده و در میان افراد نوعی همبستگی ووابستگی ایجاد کرد. سر انجام این گروه به نشر خرافات پرداخته، و کارشان به وانزوا کشیده شد. و در طول قرون ۱۶ و ۱۷ و ۱۸ مردانی جنجال برانگیزی هم چون «صبی» دیگر در میانشان، یافت نشد. عنصر زمان همه آن خرافاتی را که به دور خود تنبیه بودند، به آسانی پاره کرد و عملکرد مردانشان را از بین بردا.

مسئله ازدواج

علت اساسی در انزوا قرار گرفتن طولانی قبایل سالونیک، عدم ازدواجشان با دیگران است. این پدیده حتی در میان فرقه های مختلف این قبایل وجود دارد. با این که این خرافات نزدیک به پنجاه سال است که میان رفته است ولی ممنوعیت ازدواج به درازا کشید و دلیل آن تداوم و تأثیر پذیری روابط پدران و مادران بر فرزندانشان وهم چنین رسوم رایج ازدواج در کشورمان (ترکیه)

است. رسومی که منجر به تحقق ازدواج با هاله‌ای از ابهامات گوناگون می‌شد، آگاهان امور را برا آن داشت تا هم چنان به عادات گذشته و رسوم سابق پاییند باشند و محدودیت ازدواج را به نسل کنونی نیز سرایت دهند. اما با آغاز انقلاب اجتماعی نوین تمام مفاهیم و ابزارهای گذشته دگرگون شد و موانع و گرفتاری‌ها از سر راه برداشته شد.

مسئله گورستان

پیران طایفه‌ای که رشدی بیگ به آن‌ها منسوب است، رسم و سنتی دارند که برای خود مقبره‌ای خاص داشته باشند. در میان ما کسی در باره کمک وهم یاری به افراد شناخته شده نیازمند، چه از نظر مالی و چه از نظر معنوی هیچ مخالفتی ندارد، اما ضرورت دارد محدودیت‌هایی را که در کمک رسانی وجود دارد برطرف کنند و لازم است آن را در چهارچوب مساعدت امت مسلمان ترکیه قلمداد کنند و سایر اعتبارات مردود شناخته شود.

رسمی که هم اکنون در دفن اموات (دونمه) رایج است، بسیار خنده آور است. این امر بسیار طبیعی است که هر انسانی مردگان خویش را هر کجا خواسته باشد دفن کند. اما داشتن مقبره مخصوص «در این طایفه رو به زوال» به مفهوم تداوم در عزلت نشینی ولجاجت است. این گونه خرافات به قدری خنده آور است

که شخص پاک اندیش و هوشمند را در راستای نابودی همه آن آثار و نشانه های خرافی به تعصیبی و امی دارد.

سازماندهی گروهی

قبایل سه گانه که طی نسل های مختلف در سالونیک زندگی کرده اند، از نظر شیوه زندگی بر اساس خرافات واوهام استوار و از نظر داشتن جامعه ای مخفی (سری) خنده آور و از نظر ازدواج بسی زیان آور بوده است ولی یک بهره اجتماعی مهم و درخور توجه داشت که نیاز به تأمل و اندیشه دارد و آن این است که آمار جانیان و منحرفین در میان شان بسیار اندک است و این پدیده به ندرت در میان دیگر جوامع یافت می شود، و دلیل آن همکاری بسیار نزدیک افراد با یکدیگر و نظارت درون گروهی است.

جبش های اجتماعی در همه ملت ها سعی در ایجاد نظارت اجتماعی و تحقق آن دارد و هر گاه توanstیم مانند این تشكل های اجتماعی در شهری بزرگ مانند استانبول به وجود آوریم در حقیقت توanstه ایم منافع عظیم و خیرخواهانه برای محیط اجتماعی خود فراهم کنیم.

فصل ششم

اتحادی‌ها و دونمه

معروف است که سردمداران حزب اتحاد و ترقی با افراد دونمه در شهر سالونیک روابط بسیار محکم و متنی داشته‌اند^۱ و در آن جا جلساتی

^۱ - در حقیقت جمعیت اتحاد و ترقی جمعیتی غیر ترک و غیر مسلمان است. رهبران پشت پرده این نشکل از یهودیان «مسلمان نما» و یهودیان ثروتمند سالونیک می‌باشند. در شکل گیری آن جمعیت، یهودیان سالونیک در واقع جزئی جدایی ناپذیر از آن بوده‌اند. وزین الدین زین، *موقف الدوله العثمانية من الحركة الصهيونية*، ص ۳۳۶.

مشترک در محافل ماسونی برپا می کردند.^۱ اتحادی ها و دونمه و ماسونی ها و دیگران که به امپراتوری عثمانی طمع داشته اند توانستند بر افکار جوانان تحصیل کرده (آگاهانه و یا نا آگاهانه) تأثیر بگذارند و از آن ها برای رسیدن به اهداف شوم شان به عنوان طعمه استفاده کنند. این موضوع نیاز به مطالعه و تحقیق گسترده ای دارد. اما در اینجا به مطالب دو تن از اعضای حزب اتحاد ویک فرد خارجی که در این باره نوشته اند بسنده می کنیم.

ابتدا به مطلبی که در مجله محراب در شماره ای که در تاریخ ۱۵ ژانویه سال ۱۹۲۴ میلادی توسط نویسنده فرانسوی (جان برون) نوشته شده، اشاره می کنیم:

حزب ابراهیم آغا، باهوش ترین اقوام و نسل هایی هستند که در سالونیک زندگی کرده اند و اغلب آنها به عضویت سازمان اتحاد و ترقی در آمدند. اینان قسمت اعظم انقلاب ترکیه و انقلاب مشروطه (ترکیه جوان)^۲ را اداره کرده اند. انقلابی که اساس و شالوده آن توسط یهودیان پی ریزی شد. یهودیانی که به دروغ اظهار اسلام کردند و در باطن به جنگ و دشمنی با آن برخاستند. رابطه آن ها با اسلام فقط در انجام اعمال ظاهری شان نمایان بود. اینان فریب کارانه لباس های اسلامی به تن کرده و اصالتأً یهودی منش

^۱ - استاد ماسون، کمال الدین آپاق: همان طور که ماسونی به کمک انجمن اتحاد و ترقی شتافت، متعاقب اعلام مشروطیت جمعیت مذکور نیز در شکل گیری و پیشرفت ماسون ها در ترکیه، خدمات فراوانی عرضه کرده، عامل توسعه آن شد. تاریخ فراماسونری در ترکیه (آ.گ. ا، ص ۱۴ و ۲۴). ر. ک: گروه تحقیقات علمی، فراماسونری و یهود، ترجمه جعفر سعیدی، انتشارات علمی، چاپ اول، ص ۳۰۶.

^۲ - یا انقلاب مشروطیت که به دست مدحت پاشا و یارانش تحقق یافت.

ویهودی مسلک باقی ماندند و به عبارت دیگر می‌توان گفت در حقیقت یهودی به ظاهر مسلمان بوده اند که تا به امروز، سهم بزرگی در تعیین سرنوشت ملت ترک داشته اند.

اتحادی ها و خاندان ایل بیگ چی^۱

اما آن چه که اتحادی ها در باره این موضوع نوشته اند در قالب خاطرات غالب پاشا؛ عضو حزب اتحاد و بازارس کل نیروهای ژاندارمری استانبول به چشم می‌خورد. این خاطرات در مجله حیات در شماره ۶ و ۸ در سال ۱۹۶۶ میلادی منتشر شد:

«در مورد حوادث تأسف انگیز روز^۲ ۳۱ مارس غالب پاشا، از این که مبادا شورشیان به وی آسیبی برسانند، در منزل پناه گرفت. اما روز چهارم شورش از منزل به سوی فروشگاه های خاندان اییگچی حرکت کرد. او می‌نویسد: تا روز چهارم آوریل نتوانستم از منزل خارج شوم و اطلاعات صحیحی از حوادث و رخدادها به دست آورم. روز چهارم روز غم انگیزی بود، اما مطبوعات اندوهی به اندوه ها می‌افزود، به نقل از روزنامه ها در روز سوم آوریل بعضی از یگان های نظامی در سالونیک دست به عملیات نظامی زدند اما

^۱ - از خاندان های دونمه می‌باشد که اکنون در ترکیه در زمینه تبلیغات سابقه طولانی دارند. روزنامه ملیت یکی از روزنامه های چپگرانه فرقه دونمه، است که صاحب امتیاز آن عبدالاییگچی می‌باشد. هم چنین مدیر کل سابق صدا و سیمای ترکیه اسماعیل جم یکی از اعضای همین خانواده می‌باشد. کتاب تاریخ انقلاب عثمانی، کمال خوجه.

^۲ - حوالشی که بیش از شدن خلع سلطان عبد الحمید از قدرت رجوع شود به کتاب تاریخ انقلاب عثمانی نوشته کمال خوجه (از متن کتاب اصلی).

میزان و گستردگی آن به درستی روشن نیست. روز چهارم از منزل خارج شدم و از قسمت‌های غربی شهر استانبول گذر کردم، مسیر خود را به نحوی انتخاب کردم تا از کنار فروشگاه‌های تجاری آل بیگچی عبور کنم. آنگاه احساس کردم مردی ریش دار تعقیب می‌کند. آن زمان این فروشگاه‌ها تحت مراقبت شبانه روزی قرار داشت.».

یک اتحادی در میان دونمه

مقاله دوم از زبان یکی از اعضای حزب اتحاد و ترقی به نقل از کتاب «رئوف لیسکوفیکلی» از اعضای جمعیت اتحاد و ترقی بود و بر حسب دستور و برنامه ریزی‌های جمعیت، عمل می‌کرد. در سال ۱۸۹۵ میلادی هنگامی که دولت وی را دستگیر و به شهر سالونیک تبعید کرد - اگر تبعید آنان به سالونیک تبعید محسوب شود - او این تبعید را برای خود برتری و امتیازی بزرگ به حساب می‌آورد و خود را یکی از قهرمانان آزادی می‌دانست.

لیسکوفیکلی در سالونیک، مورد لطف و حمایت طایفه دونمه قرار گرفت و در سال ۱۹۱۱ میلادی خاطرات خود را در راه نیل به آزادی منتشر ساخت، که در مجموعه‌ای به صورت کتاب تحت عنوان سر گذشت جمعیت اتحاد و ترقی بود به قلم قائم مقام اداری محمد رئوف لیسکوفیکلی چاپ شد. این کتاب دارای ۱۱۲ صفحه است و در صفحه ۷۹ در باره دونمه

که از طرف آن‌ها به وی خیلی عنایت شده بود با عنوان «دونمه عاشق آزادی» چنین می‌نویسد:

دونمه عاشق آزادی

«شگفت آور است که دونمه در شهر سالونیک در محاصره قرار دارد ولی به خاطر داشتن موقعیت تجاری خوب، متهم به طمع کاری زیاد است و آن‌ها بیشتر از مسلمانان در راه به دست آوردن آزادی و برای آن تلاش می‌کنند. در صفحات بعدی یاد آور می‌شویم که در دوران مبارزه از خود گذشتگی‌های بزرگی و کمک‌های فراوانی از دونمه در یافت کردیم و عشق زیاد آنان در کسب آزادی و حرثشان در راه کسب مال، شبهه‌ای در دل بعضی از افراد ایجاد کرده بود ولی واقعیت این است که بعضی افراد نادان مسلمان در سالونیک نسبت به برادران دینی خود بدین وسوء ظن داشته‌اند که این سوء تفاهم‌ها مربوط به زمان‌های گذشته است. بعضی از نادانان، بدینی را تا آن جا رسانده‌اند که صحت وسلامتی اعتقادی و مسلمان بودن آنان را مشکوک دانسته‌اند. این گمان باطل از ناحیه کسانی است که از حقیقت به دور بوده‌اند و در مناطق دور دست مملکت عثمانی زندگی می‌کرده‌اند که توضیح آن نیازمند شرح و تفصیل وخارج از حوصله این گفتار است. دونمه یهودیانی هستند که دویست سال پیش به دین مبین اسلام مشرف

شده اند و هیچ تفاوتی از نظر پاییندی و اعتقادشان به دستورهای اسلامی با دیگر مسلمانان ندارند. آن ها علاقه شدیدی به اسلام و مخصوصاً دولت علیه عثمانی دارند و عشق فراوان و اخلاص و جان فشانی آن ها در راه کسب آزادی، حقیقتی بس روشن است و هیچ وضعیت یا رفتاری که موجب شک و شبه نسبت به آنان، برای مان باقی نمی گذارد.

مسئله ازدواج

چرا مسلمانان نسبت به برادرانشان «دونمه» دچار اشتباہ شده‌اند؟
 به نظر ما یگانه علت آن عدم آمیختگی و ازدواج آنان با توده‌های
 اسلامی است. دونمه تعصب شدیدی برای حفظ قومیت و نژاد
 محدود خود دارند. آن‌ها بی‌درنگ برای رفع هرگونه شک و شباهه
 وزدودن بد گمانی‌ها زاییده شده در این باره می‌گویند:
 «اگر ما با دیگر برادران دینی خود از غیر طایفه ازدواج کنیم این
 حالت برادری را که اساس آن بر تعاون و مشارکت پی‌ریزی شده
 است از دست خواهیم داد. از طرفی دیگر بعضی از مسلمانان نسبت
 به همسرانشان بی مبالغه هستند و پس از مدتی از همسرانشان
 بدون هیچ علته‌ای جدا می‌شوند. عشق ما به فرزندان مان مانع از آن
 شده که آنها را در دامن هر انسانی رها کنیم».

علت دومی که بیان کردند نمی‌تواند علت منطقی باشد. در این
 باره باید قاطع‌انه بگوییم که هیچ فردی از اقوام اسلامی و حتی اقوام دیگر،
 بدون دلیل همسرش را طلاق نمی‌دهد و فرد می‌تواند با اختیار خود داماد
 و یا عروس خود را انتخاب کند. حمایت و پشتیبانی میان دونمه از این مسئله
 به خاطر عدم نیاز آنان است. این مقاله به صورت مختصر عدم ازدواج
 فرقه‌های دونمه با یکدیگر را بیان می‌کند و می‌افزاید:

وضعیت آموزشی و تحصیلی دونمه

«ضرورت ایجاب می کند در ابتدا از پیشرفت و برجستگی علمی و فرهنگی وهم چین تجاری دونمه یاد کنیم. مؤسسات علمی در سالونیک به سطح بالایی از تکامل و ترقی رسیده است و حتی از مؤسسات فرهنگی در شهر استانبول هم پیشی گرفته است و این حاصل زحمات و تلاش دونمه است. مدارس ترقی (پسرانه) و فیضیه (دخترانه) تعداد بی شماری از دانش آموزان پسر و دختر را فارغ التحصیل کرده است که جا دارد در آینده نه چندان دور این دو مدرسه به دو مرکز دانشگاهی تبدیل شود. دانش آموزان سالونیکی در کلیه مسابقات آموزشگاه های دولتی حضور یافته و با کسب نمره های خوب برتری چشم گیری به دست می آورند. افتخارات یاد شده نشانه ای از همت بلند و عزم راسخ برادران ما در راه تحصیل علم و دانش است».

نویسنده پس از تمجید و تحسین هوش و دانش افراد دونمه و در بیان نقش آفرینی آنان در عرصه تجارت، در سالونیک و حتی در شهر استانبول، چنین می افزاید:

«خلاصه گفتار، بدون تردید دونمه برای کشورمان از هر حیث منشأ خیر و برکت هستند».

در نهایت این کاوش می خواهیم خلاصه ای از آن چه را که در صفحات این کتاب بیان شد مرور کنیم. ابتدا خلاصه زندگی بنیانگذار

و مؤسس طایفه دونمه (شبتا صبی) و گرایش نمایش گونه او ویارانش به دین مبین اسلام را بیان می کنیم و سپس به تلاش وجدیت آنان در راه به فساد کشاندن جامعه اسلامی می پردازیم. در پایان نیز به تبیین رابطه دونمه با انقلاب مشروطیت و ارتباط آن ها با «حزب اتحاد و ترقی» به نوشته یکی از افراد دونمه اشاره می کنیم:

«هم اکنون می پرسیم (دونمه)، کسانی که از شهر ازمیر فعالیت خود را آغاز کردند و در سالونیک مستقر شدند واز آن جا نیز به استانبول مهاجرت کرده اند، امروز در چه وضعیتی هستند؟ آیا هم چنان به توطئه چینی های گذشته خود علیه اسلام و مسلمین ادامه می دهند؟ اگر در روند آن تغییری داده به چه قیمتی بوده وهست؟ وماهیت این نقشه ها چیست؟

آیا تفاوتی بین آنان و مسلمانان کشور وجود دارد؟ برای پاسخ به این سؤالات لازم است، مطالعات مفصل و مستقلی در این باره انجام شود.

هم اکنون که به این نقطه از بحث رسیدیم، آرزو داریم دوستان جوان ما این بحث و گفت و گو را ادامه دهند، تا شاید پاسخ مناسبی برای آن پرسش ها بیابند. یاد آور می شویم تا برای غنی ساختن پژوهش و به دست آوردن اطلاعات کافی در این باره می توان از خانواده های شناخته شده

سالونیکی مانند خانواده قره قاش، قپانچی، دیلبر، کبار، ایپکچی^۱ و شاملی بهره جست.

در لابه لای مطالب عنوان شده تلاش کردیم برای رسیدن به تحقیقات مطلوب، ابزار ووسایلی دیگر در اختیار پژوهنده بنهیم تا او را برای رسیدن به حقیقت راهنمایی کنیم.

خواننده گرامی: شاید به یاد داشته باشد که عدم ازدواج دونمه با اقوام دیگر و دفن مردگان خود در گورستان هایی جداگانه، نیز از صفات وویژگی های رفتاری آن ها بوده و هست و پس از این که به وسیله عده ای افراد مورد اعتماد با خبر شدم که دونمه هم چنان ترجیح می دهند که مردگان خود را در گورستان های مخصوص - مانند گورستان «وادی بلبل» واقع در قسمت آسیایی شهر استانبول - دفن کنند، به محل مذکور مراجعه کردم تا از نزدیک شاهد قبرهایی بسیار با شکوه کاشی کاری شده باشم. صحنه ای که بیشتر توجه مرا جلب کرد سنگ نوشته هایی بود که از زائرین قبور درخواست خواندن سوره فاتحه نشده بود، و صاحبان قبرها هم معرفی نشده بودند و فقط به نام و نام پدر متوفی و با بیان کنیه ها اکتفا شده است. از این رو بسیار واضح و روشن است که هویت اصلی آنان متعلق به خانواده های شناخته شده سالونیکی است. در نهایت امر، پژوهش گر در

^۱ - ر.ک: سامونیل اتنیگر، اليهود فى البلاد الإسلامية، ترجمه دکتر جمال احمد الرفاعي، الكويت، انتشارات المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب.

پایان تلاش و مطالعات خود در می یابد، این عنصر و نژاد می تواند به دنیا مباهات کند، که توانسته است سرنوشت کشوری را از لحاظ فکری، سیاسی و اقتصادی دگرگون سازد. و این مطلب را حتی از نوشه هایی که بر سنگ قبرهاست، واضح تر و آشکارتر می توان دید.

فهرست منابع

١. فراماسونری ویهود، ترجمه جعفر سعیدی، انتشارات علمی چاپ اول.
٢. تاریخ جامع ادیان، جان ناس، ترجمه علی اصغر حکمت، انتشارات پیروز، ۱۳۵۴.
٣. تاریخ امپراطوری عثمانی، هامر پورگشتال، ترجمه میرزا علی آبادی چاپ اول ۱۳۶۸
٤. خلاصه تاریخ ادیان، محمد جواد مشکور، انتشارات شرق.
٥. فرهنگ عمید.
٦. انتظار مسیحا در آیین یهود، جولیوس کرینستون، مترجم حسین توفیقی، انتشارات مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان ومذاهب، قم ۱۳۷۷.
٧. اطلس جهان
٨. قرون عثمانی، لردکین راس، مترجم پروانه ستاری، انتشارات کهکشان.
٩. تاریخ ترکیه، سرہنگ لاموش، ترجمه سعید نفیسی، چاپخانه مجلس ۱۳۱۶.
١٠. فرهنگ فارسی خرد، محمود سعیدی پور، انتشارات فخر رازی.
١١. تاریخ سیاسی دولت علیه، کامل پاشا.
١٢. تاریخ انقلاب عثمانی، کمال خوجه.
١٣. العرب واليهود فى التاريخ، دكتراحمد سوسة، العربي للاعلان والنشر، دمشق.
١٤. اليهود فى البلاد الاسلامية، صموئيل اتينجر، ترجمه دكتر جمال احمد الرفاعي، المجلس الوطنى للثقافة والفنون والأدب - كويت.
١٥. دائرة المعارف اليهودية.
١٦. دور يهود الدولة فى اسقاط الخلافة العثمانية، دكتر محمد محمد ابراهيم زغروت دار التوزيع والنشر الاسلامية.
١٧. الاسرار الخفية،شيخ مصطفى صبرى.
١٨. موقف الدولة العثمانية من الحركة الصهيونية، وزين الدين زين.
١٩. المنجد للغة والاعلام..
٢٠. فرقه الدونمه، دكترجعفر هادی حسن، مؤسسة الفجر - بيروت.
٢١. من اليهودية الى الصهيونية، دكتر اسعد السحرانى، دار النفایس، لبنان.



تصویری از شبنا صبی

THE ROLE OF **JUDAISM** IN TURKEY

A passing observation at
Donme judaism communion

شابک: ۹۷۸-۹۳۳۹۳-۵۴۳-۳
ISBN: 964-93393-5-3



daralsamea@hotmail.com

